



TÉLÉVISION DVD

Manuel d'utilisation

Avant de faire fonctionner l'appareil,
lisez minutieusement ce manuel et conservez-le
en vue d'une utilisation ultérieure.

TELECOMMANDE
MENUS A L'ECRAN
LECTEUR DVD / VCD / CD / MP3
FONCTION TELETEXT (en fonction du modèle)

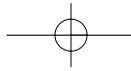
Consignes de sécurité

FRA

- ◆ *N'exposez pas le téléviseur à des conditions de température ou d'humidité extrêmes.*
- ◆ *N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou à d'autres sources de chaleur.*
- ◆ *Tenez le téléviseur à l'abri de tout liquide.*
- ◆ *Ne mettez jamais d'objets d'aucune sorte sur le téléviseur et ne placez pas de récipient contenant de l'eau sur celui-ci.*
- ◆ *En cas d'orage (particulièrement en cas d'éclairs), débranchez le téléviseur de la prise du secteur et de l'antenne.*
- ◆ *Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation et ne le vrillez pas.*
- ◆ *Ne surchargez pas les prises murales ou les câbles de rallonge car cela crée un risque d'incendie ou de décharge électrique.*
- ◆ *Utilisez un chiffon doux et sec (ne contenant pas de matières volatiles) pour nettoyer le téléviseur.*
- ◆ *Si le téléviseur est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez le personnel qualifié du service d'assistance.*
- ◆ *Lorsque la télécommande reste inutilisée pendant longtemps, retirez les piles et conservez-les dans un endroit frais et sec.*
- ◆ *Ne laissez jamais tomber la télécommande.*

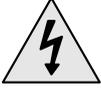
 *L'affichage prolongé d'images fixes quelles qu'elles soient peut entraîner un vieillissement irrégulier des tubes cathodiques (CRT) qui affichent de manière peu visible mais constante des images parasites sur l'écran du téléviseur. Pour éviter ce phénomène, variez les programmes et les images, et surtout affichez des images animées en plein écran, plutôt que des motifs fixes ou des barres sombres.*

Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation en environnement industriel.



Avertissement

FRA

	ATTENTION RISQUE DE DECHARGE ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
ATTENTION : POUR EVITER UNE DECHARGE ELECTRIQUE, N'OUVREZ PAS LE CACHE ARRIERE, AUCUNE PIECE NE PEUT ETRE REPAREE PAR L'UTILISATEUR. ADRESSEZ-VOUS A DES PERSONNES QUALIFIEES POUR LE DEPANNAGE.		

AVERTISSEMENT : POUR EVITER TOUT DOMMAGE POUVANT PROVOQUER UN INCENDIE OU UNE DECHARGE ELECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

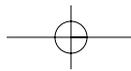
L'éclair et la flèche dans le triangle signalent une "tension électrique dangereuse" à l'intérieur du produit.



Le point d'exclamation dans le triangle signale des instructions importantes accompagnant le produit.



 *La tension électrique principale est indiquée à l'arrière du téléviseur et la fréquence est de 50 ou de 60 Hz.*



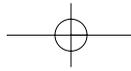
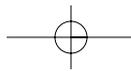


Table des matières (suite)

◆	PREFACE	
■	Consignes de sécurité	2
■	Avertissement.....	3
◆	BRANCHEMENT ET INSTALLATION DE VOTRE TELEVISEUR	
■	Panneau de configuration de votre téléviseur	6
■	Panneau de connexion de votre téléviseur	7
■	Télécommande infrarouge (fonctions Télévision et Télétexte).....	8
■	Télécommande infrarouge (fonctions Lecteur DVD)	9
■	Insertion des piles dans la télécommande	10
■	Branchement à un réseau de télévision câblée ou hertzienne.....	10
■	Mise en marche et arrêt de votre téléviseur	11
■	Mise en mode Veille de votre téléviseur.....	11
■	Démagnétisation automatique destinée à retirer les taches de couleur.....	12
■	Télécommande.....	13
■	Fonction Plug & Play	14~15
■	Choix de la langue.....	15
◆	REGLAGE DES CANAUX	
■	Mémorisation automatique des canaux.....	16
■	Mémorisation manuelle des canaux.....	17~18
■	Saut des canaux indésirables.....	19
■	Réception nette des canaux grâce à la syntonisation fine	20
■	Organisation des canaux mémorisés	21
■	Activation du verrouillage parental	22
■	Informations d'affichage	23
◆	UTILISATION DE VOTRE TELEVISEUR	
■	Changement de la norme Image.....	23
■	Réglage des paramètres d'image.....	24
■	Sélection de la taille de l'image (en fonction du modèle)	25
■	Activation/désactivation de la fonction Réduction du bruit numérique	25
■	Visualisation d'images provenant de sources externes.....	26
■	Réglage du mode Ecran bleu	26
■	Changement de la norme Son.....	27
■	Réglage des paramètres du son	27
■	Réglage de la date et de l'heure actuelles	28
■	Mise en marche et arrêt automatiques de votre téléviseur.....	29
■	Réglage de la minuterie de mise en veille.....	30
■	Verrouillage de la façade.....	30

Symboles



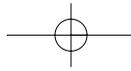
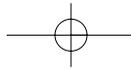


Table des matières



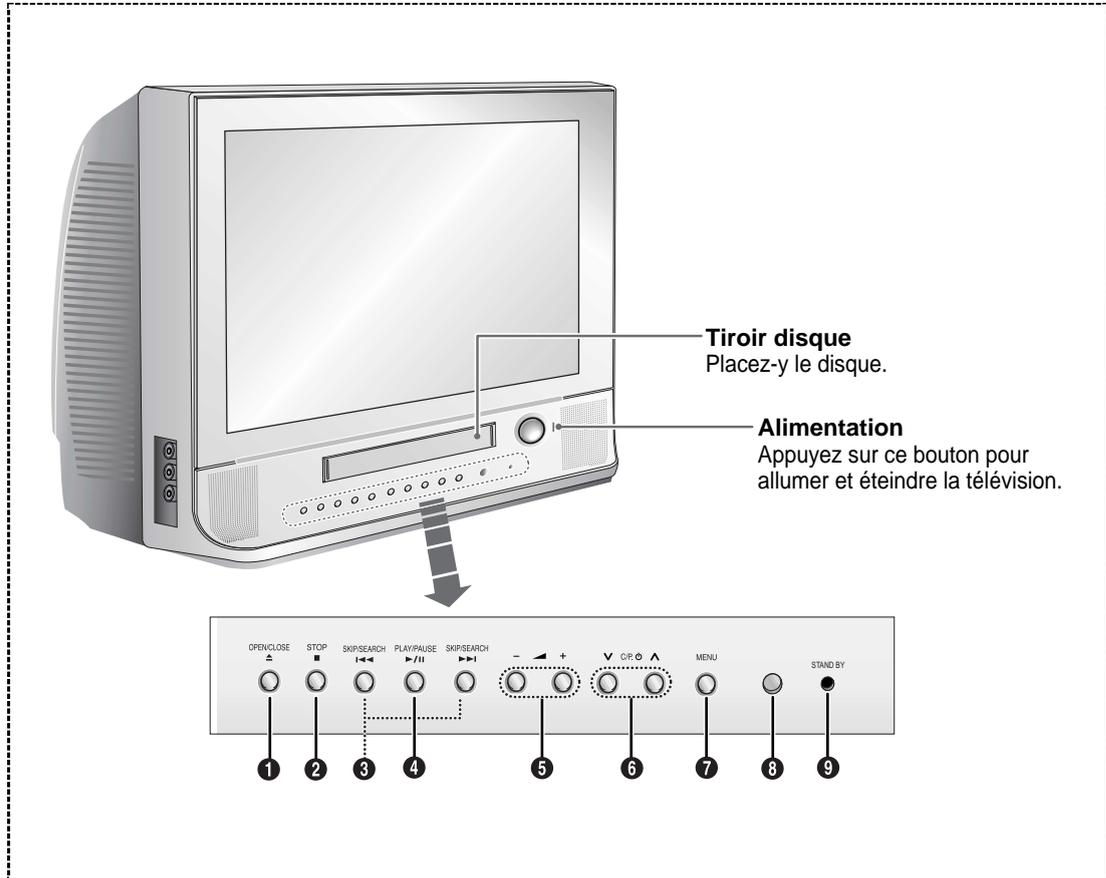
◆ UTILISATION DE LA FONCTION DVD (LECTEUR DVD)	
■ Lecture d'un disque	31~34
■ Utilisation des fonctions Recherche et Saut	35
■ Utilisation du Menu disque	36
■ Utilisation du Menu titre	36
■ Affichage des informations relatives au disque	37
■ Utilisation de la fonction Zoom (LECTEUR DVD/MAGNETOSCOPE)	38
■ Utilisation de la fonction Signet (LECTEUR DVD/MAGNETOSCOPE)	39
■ Lecture répétée	40
■ Utilisation de la fonction EZ View (en fonction du disque)	41
■ Lecture de programme (CD)	42
■ Changement de l'angle de caméra	42
■ Configuration des fonctions de langue	43
■ Configuration des options audio	44
■ Configuration de la fonction Aspect téléviseur	45
■ Configuration des options d'affichage	46
■ Configuration du contrôle parental	47
◆ UTILISATION DE LA FONCTION TELETEXT (TELETEXTE)	
■ Fonction Télétex	48
■ Affichage des informations télétex	49
■ Sélection des options d'affichage	50
■ Sélection d'une page télétex	51
■ Mémorisation de pages télétex	52
◆ INFORMATIONS SUPPLEMENTAIRES RELATIVES AUX BRANCHEMENTS	
■ Branchement d'une entrée/sortie externe	53
■ Branchement des sorties audio numériques	53
■ Branchement d'une entrée audio/vidéo	54
■ Branchement du casque	54
◆ RECOMMANDATIONS D'UTILISATION	
■ Câblage du connecteur PERITEL	55
■ Type de disque et caractéristiques	56
■ Caractéristiques techniques	57
■ Dépannage : Avant de contacter le service d'assistance	58~59



Panneau de configuration de votre téléviseur

FRA

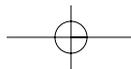
➤ La configuration réelle de votre téléviseur peut différer en fonction du modèle.



Tiroir disque
Placez-y le disque.

Alimentation
Appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre la télévision.

- | | |
|---|--|
| <p>1 OPEN/CLOSE
Pour ouvrir et fermer le tiroir disque.</p> <p>2 STOP
Pour arrêter le disque.</p> <p>3 SKIP/SEARCH
Pour sauter ou rechercher un titre, un chapitre ou une plage.</p> <p>4 PLAY/PAUSE
Pour lire ou mettre en pause le disque.</p> <p>5 - ▲ +
Pour augmenter ou baisser le volume.</p> | <p>6 ∇ C/P. ⏻ ▲
Pour changer de canal.</p> <p>7 MENU
Pour afficher le menu à l'écran.</p> <p>8 Capteur de la télécommande
Dirigez la télécommande vers ce point du téléviseur.</p> <p>9 STAND BY (voyant)
Allumé lorsque le téléviseur est hors tension.</p> |
|---|--|

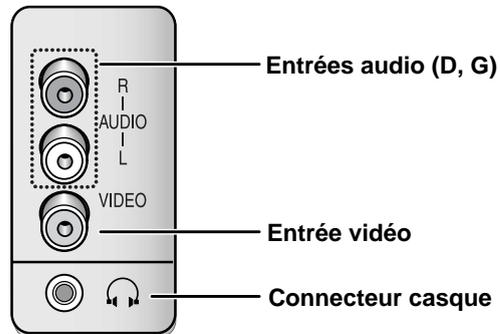


Panneau de connexion de votre téléviseur

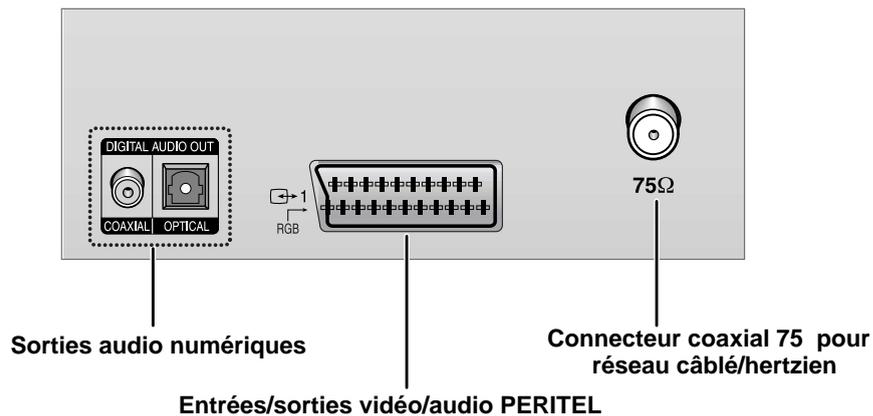
- La configuration réelle de votre téléviseur peut différer en fonction du modèle.

FRA

Côté du téléviseur



Arrière du téléviseur



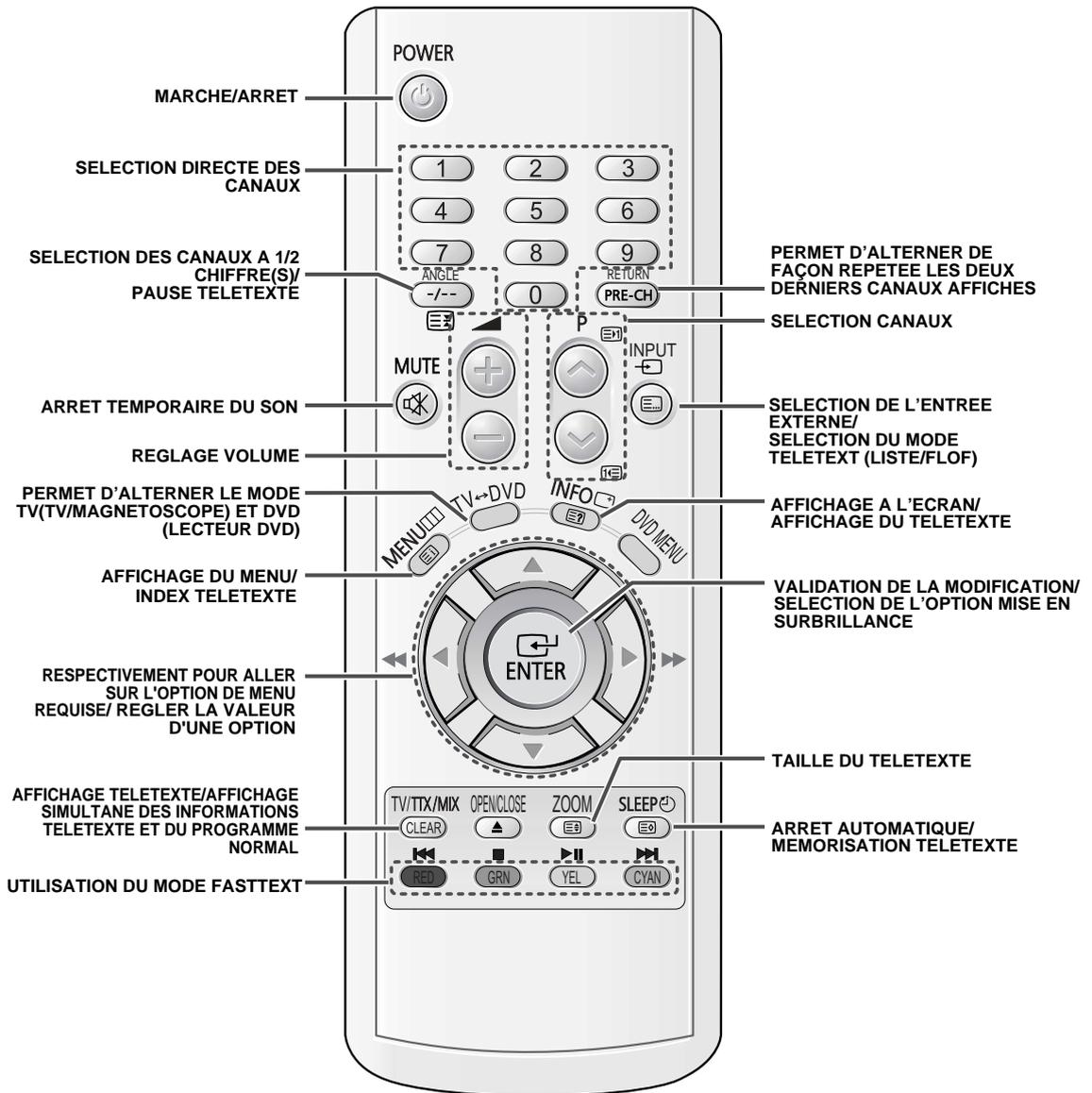
- Pour plus d'informations concernant le raccordement, reportez-vous aux pages 53 à 54.

- ☞ En cas de branchement d'un système audio ou vidéo au téléviseur, vérifiez que tous les éléments sont éteints.

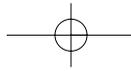
Reportez-vous à la documentation fournie avec votre appareil pour connaître le détail des instructions de branchement et les recommandations de sécurité associées.

Veillez à éteindre l'appareil muni d'une prise péritel que vous souhaitez brancher sur l'entrée AV latérale.

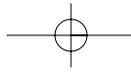
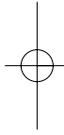
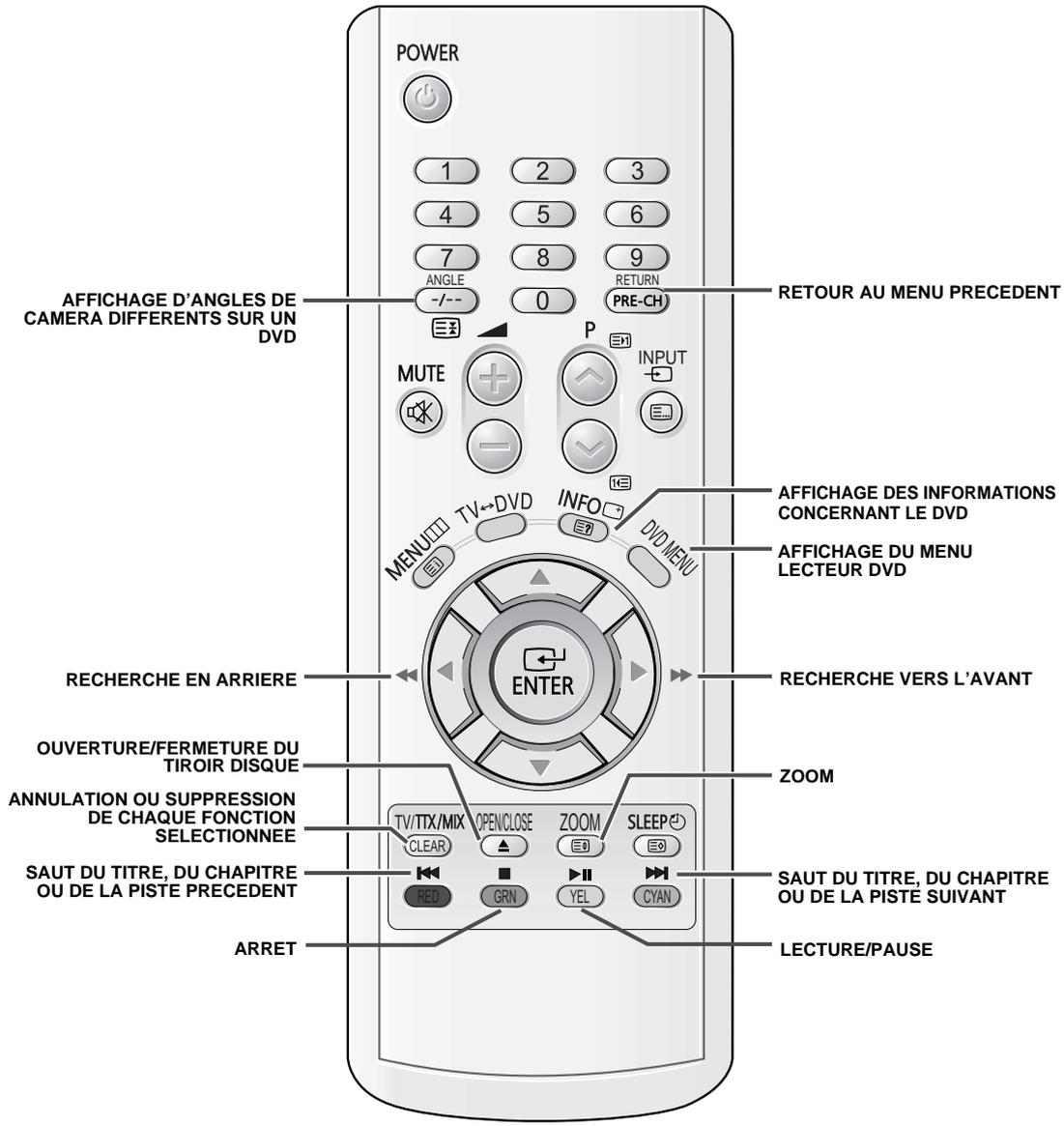
Télécommande infrarouge (fonctions Télévision et Télétex)

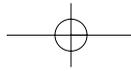


➤ Une lumière artificielle intense à proximité du téléviseur peut affecter le bon fonctionnement de la télécommande.



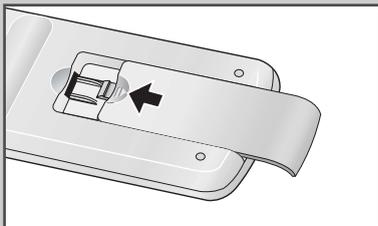
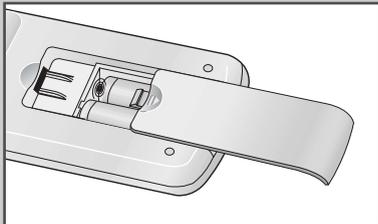
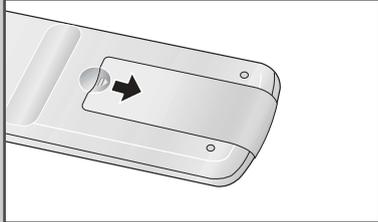
Télécommande infrarouge (fonctions Lecteur DVD)





Insertion des piles dans la télécommande

FRA



Vous devez insérer ou remplacer les piles de la télécommande lorsque :

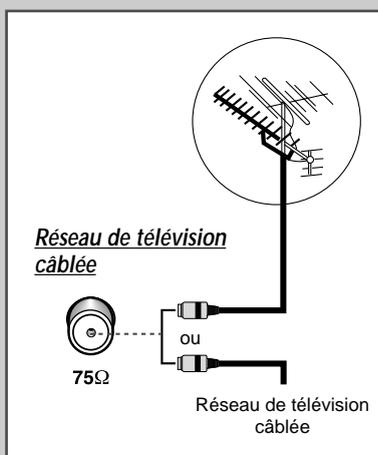
- ◆ *Vous venez d'acheter le téléviseur*
- ◆ *La télécommande ne fonctionne plus correctement*

- 1 Retirez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande en exerçant une pression sur le symbole (▼) et en le tirant vers le bas fermement.
- 2 Insérez deux piles "AAA", UM4, R03 de 1,5 V ou équivalent en prenant soin de respecter les polarités.
 - ◆ Signe + de la pile sur le + de la télécommande
 - ◆ Signe - de la pile sur le - de la télécommande
- 3 Remplacez le couvercle en l'alignant avec la base de la télécommande et en exerçant une pression pour le remettre en place.

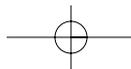
Branchement à un réseau de télévision câblée ou hertzienne

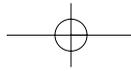
Afin de retransmettre correctement les canaux de télévision, le téléviseur doit percevoir un signal depuis l'une des sources suivantes :

- ◆ *Une antenne extérieure*
- ◆ *Un réseau de télévision câblée*
- ◆ *Un réseau satellite*



- 1 Dans les trois premiers cas, branchez le câble d'entrée du réseau ou de l'antenne à la prise coaxiale 75 Ω située à l'arrière du téléviseur.
- 2 Si vous disposez d'une antenne intérieure, vous devrez peut-être l'orienter lors du réglage de votre téléviseur jusqu'à l'obtention d'une image à la fois nette et claire.
Pour plus d'informations, reportez-vous à :
 - ◆ "Mémorisation automatique des canaux" page 16
 - ◆ "Mémorisation manuelle des canaux" page 17





Mise en marche et arrêt de votre téléviseur

Le câble relié au secteur est fixé à l'arrière du téléviseur.

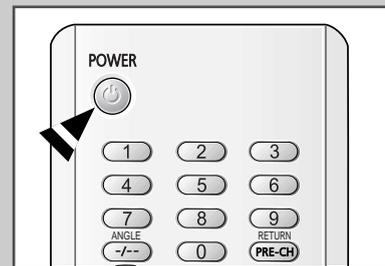
- 1 Branchez la prise mâle du câble secteur à une prise femelle appropriée.
 - La tension électrique principale est indiquée à l'arrière du téléviseur et la fréquence est de 50 ou de 60 Hz.
- 2 Appuyez sur le bouton " I " (Marche/Arrêt) sur la façade du téléviseur.

Résultat: Le voyant de veille s'allume sur la façade du téléviseur.
- 3 Appuyez sur le bouton **POWER** (🔌) de la télécommande pour allumer le téléviseur.

Résultat: Le dernier programme que vous avez regardé est automatiquement re-sélectionné.

 - Si vous n'avez pas encore mémorisé de canal, aucune image nette n'apparaît. Reportez-vous à "Mémorisation automatique des canaux" page 16 ou "Mémorisation manuelle des canaux" page 17.
- 4 Pour éteindre votre téléviseur, appuyez de nouveau sur le bouton **POWER** (🔌) sur la façade du téléviseur.

Façade du téléviseur



FRA

Mise en mode Veille de votre téléviseur

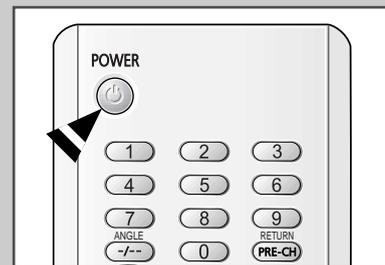
Ce mode permet de réduire la consommation électrique de votre téléviseur.

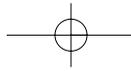
Le mode Veille peut être utile lorsque vous souhaitez éteindre votre téléviseur temporairement (pendant un repas par exemple).

- 1 Appuyez sur le bouton **POWER** (🔌) de la télécommande.

Résultat: L'écran s'éteint et le voyant de veille s'allume sur la façade du téléviseur.
- 2 Pour rallumer votre téléviseur, appuyez simplement de nouveau sur le bouton **POWER** (🔌) de la télécommande.

👉 Ne laissez pas le téléviseur en mode Veille pendant de longues périodes (lorsque vous êtes en vacances par exemple). Eteignez votre téléviseur en appuyant sur le bouton " I " (Marche/Arrêt) sur la façade du téléviseur. Il est conseillé de débrancher le téléviseur de la prise du secteur et de l'antenne.





Démagnétisation automatique destinée à retirer les taches de couleur

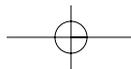
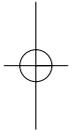
FRA

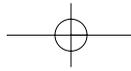
Une bobine de démagnétisation est montée autour du tube à image de telle sorte qu'une démagnétisation externe après déplacement du téléviseur ne soit pas nécessaire. Si le récepteur est déplacé ou orienté différemment ou si une tache de couleur apparaît à l'écran, la prise d'alimentation principale doit être mise sur la position arrêt ou le cordon d'alimentation doit être débranché pendant 120 minutes pour que les circuits de démagnétisation automatique fonctionnent correctement.

Pour des raisons de sécurité, le récepteur doit être débranché de la prise d'alimentation principale si vous vous absentez.



Des champs magnétiques peuvent entraîner un dysfonctionnement du téléviseur. La démagnétisation est un processus qui neutralise les champs magnétiques.





Télécommande

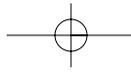
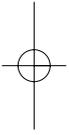
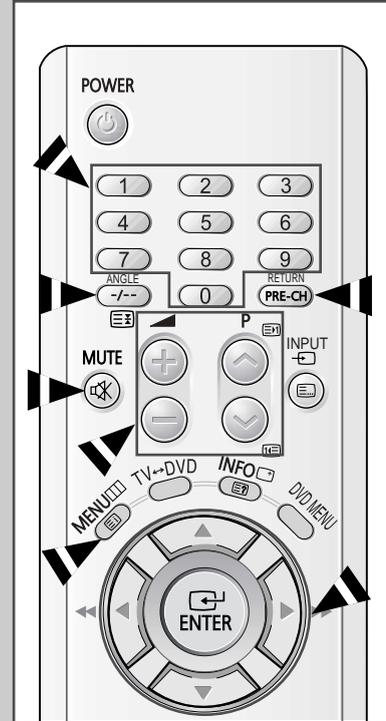


La télécommande est principalement utilisée pour :

- ◆ Changer de chaînes et régler le volume
- ◆ Régler le téléviseur en utilisant les menus à l'écran

Le tableau suivant présente les boutons les plus fréquemment utilisés ainsi que leurs fonctions.

Bouton	Fonction Affichage	Fonction Menu
	Pour afficher le canal mémorisé suivant.	-
	Pour afficher le canal mémorisé précédent.	-
	Pour afficher les canaux correspondants.	
	Pour sélectionner un numéro de canal à partir de 10. Si vous appuyez sur ce bouton, le symbole "P--" apparaît. Entrez un numéro de canal à deux chiffres.	
PRE-CH	Pour alterner de façon répétée les deux derniers canaux affichés.	
	Pour augmenter le volume.	-
	Pour baisser le volume.	-
MUTE 	Pour couper temporairement le son. ➤ Pour rétablir le son, appuyez de nouveau sur ce bouton ou sur le bouton ou .	
MENU	Pour afficher les menus à l'écran.	Pour retourner au menu précédent ou en visualisation normale.
	-	Pour... ◆ Afficher un sous-menu contenant les sélections de l'option de menu actuelle ◆ Augmenter/réduire une valeur d'option de menu.
	-	Pour valider votre sélection.



Fonction Plug & Play

FRA

Plug & Play

Language

English	Español
Deutsch	Português
Français	Italiano
Nederland	Sverige

◆ Ajuste

▣ Sélection

Vérif. Antenne

◀ Recherche

▣ Retour

Horloge

Horloge -- : --

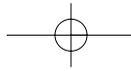
◀ Déplacer

▣ Retour

ENJOY YOUR WATCHING

Lorsque le téléviseur est allumé pour la première fois, plusieurs réglages de base s'effectuent l'un après l'autre de manière automatique. Les paramètres disponibles sont les suivants :

- 1 Si le téléviseur est en mode Veille, appuyez sur le bouton **POWER** (⏻) de la télécommande.
Résultat: **Plug & Play** s'affiche.
- 2 Pour activer la fonction **Plug & Play**, appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: Le menu **Langue** s'affiche.
- 3 Sélectionnez la langue souhaitée en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Appuyez sur le bouton **MENU** pour confirmer votre choix.
Résultat: Le message **Vérif. Antenne** s'affiche.
- 4 Assurez-vous que l'antenne est branchée au téléviseur. Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu **Horloge** s'affiche avec **Horloge** sélectionné.
- 5 Appuyez sur les touches ◀ ou ▶ pour faire défiler les heures et les minutes. Réglez les heures et les minutes en appuyant sur les touches ▲ ou ▼.
Résultat: voir "Réglage de la date et de l'heure actuelles" à la page 28.
- 6 Une fois l'opération terminée, le message **Enjoy viewing your new TV** s'affiche.



Fonction Plug & Play

Si vous souhaitez réinitialiser cette fonction...

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Fonctions**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Fonctions** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Plug & Play**.
- 5 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Cette fonction démarre avec l'affichage du message **Plug & Play**.

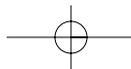


FRA

Choix de la langue

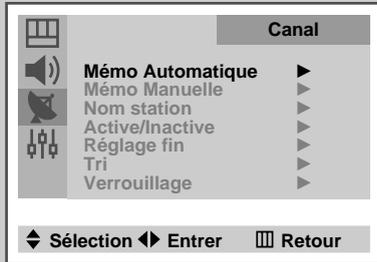
Lorsque vous utilisez votre téléviseur pour la première fois, vous devez sélectionner la langue utilisée pour afficher les menus et les indications.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Fonctions**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Fonctions** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: L'option **Langue** est sélectionnée.
- 4 Sélectionnez la langue appropriée en appuyant plusieurs fois sur le bouton ◀ ou ▶.



Mémorisation automatique des canaux

FRA



Vous pouvez chercher les plages de fréquence disponibles par balayage (leur disponibilité dépend de votre pays). Il est possible que les numéros de programmes attribués automatiquement ne correspondent pas aux numéros de programmes souhaités ou réels. Vous pouvez toutefois organiser les numéros manuellement et supprimer les chaînes que vous ne souhaitez pas regarder.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Canal**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Canal** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: L'option **Mémo Automatique** est sélectionnée.
- 4 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour démarrer la recherche.
Résultat: Les canaux sont mémorisés en fonction de leur position dans la plage de fréquences. La recherche s'arrête automatiquement.
 - Pour arrêter la recherche avant la fin ou retourner en mode de visualisation normale, appuyez sur le bouton **MENU**.
- 5 Une fois les canaux mémorisés, vous pouvez :
 - ◆ Supprimer un canal (voir page 19)
 - ◆ Effectuer une syntonisation fine de la réception si nécessaire (voir page 20)
 - ◆ Les organiser dans l'ordre de votre choix (voir page 21)

Mémorisation manuelle des canaux

Vous pouvez mémoriser les canaux de télévision, y compris ceux reçus via les réseaux câblés.

Lors de la mémorisation manuelle des canaux, vous pouvez choisir :

- ◆ *D'enregistrer ou non chacun des canaux que vous trouvez*
- ◆ *Le numéro du programme qui vous servira à identifier chaque canal mémorisé*

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

Résultat: Le menu principal s'affiche.

2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Canal**.

Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Canal** s'affichent.

3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.

4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Mémo Manuelle**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.

Résultat: Le menu **Mémo Manuelle** s'affiche et l'option **Syst. Couleur** est sélectionnée.

5 Si nécessaire, sélectionnez la norme d'émission requise en appuyant plusieurs fois sur le bouton ◀ ou ▶.

Résultat: Les normes couleur sont affichées dans l'ordre suivant (en fonction du modèle) :

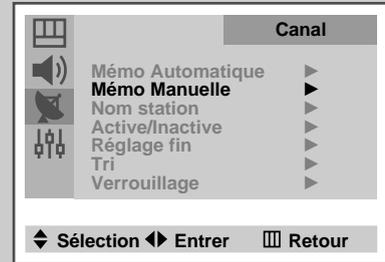
- ◆ AUTO – PAL – SECAM – NTSC4.43
- ◆ AUTO – PAL – SECAM – NTSC4.43 – NTSC3.58

6 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Norme Son**. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ◀ ou ▶.

Résultat: Les normes son sont affichées dans l'ordre suivant (en fonction du modèle) :

- ◆ B/G – I – D/K – L/L'
- ◆ B/G – I – D/K – M

FRA



Mémorisation manuelle des canaux (suite)

FRA



- 7 Si vous ne connaissez pas les numéros de canal, sélectionnez **Recherche** en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour démarrer la recherche.
Résultat: Le syntoniseur balaie la plage de fréquences jusqu'à ce que vous receviez le premier canal ou le canal que vous avez sélectionné sur votre écran.
- 8 Pour attribuer un numéro de programme à un canal, sélectionnez **Prog. No.** en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour rechercher le numéro qui convient.
- 9 Pour mémoriser le canal et le numéro de programme qui lui est associé, sélectionnez **Mémoriser** en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Sélectionnez **OK** en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
- 10 Répétez les étapes 7 à 9 pour chaque canal à mémoriser.



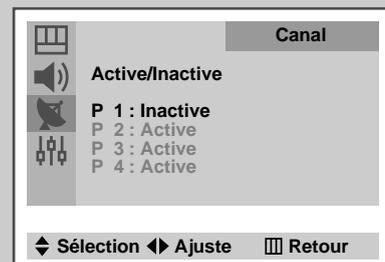
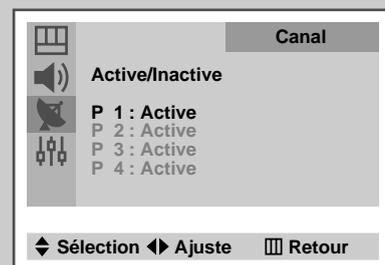
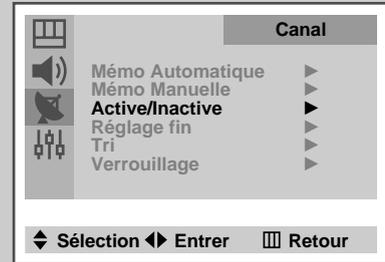
Mode des canaux

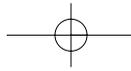
- ◆ **P** (mode programme) : A la fin de la syntonisation, des numéros de position compris entre P00 et P99 (maximum) sont attribués aux stations de télédiffusion de votre zone. Dans ce mode, vous pouvez sélectionner un canal en saisissant son numéro de position.
- ◆ **C** (mode canal hertzien) : Dans ce mode, vous pouvez sélectionner un canal en saisissant le numéro attribué à chacune des stations de télédiffusion.
- ◆ **S** (mode canal câblé) : Dans ce mode, vous pouvez sélectionner un canal en saisissant le numéro attribué à chacun des canaux câblés.

Saut des canaux indésirables

Vous pouvez exclure les canaux de votre choix du balayage. Lorsque vous balayez les canaux mémorisés, ceux que vous avez choisis de sauter ne s'affichent pas. Tous les canaux que vous ne choisissez pas spécifiquement de sauter s'affichent lors du balayage.

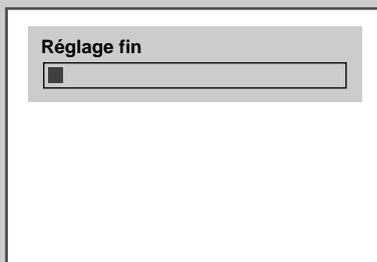
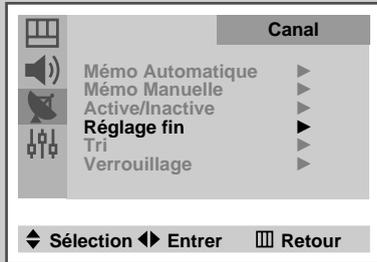
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Canal**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Canal** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Active/Inactive**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Les canaux actuels s'affichent.
- 5 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le canal à ajouter ou à supprimer. Sélectionnez **Inactive** ou **Active** en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
- 6 Répétez l'étape 5 pour chaque canal à ajouter ou à supprimer.





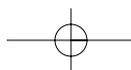
Réception nette des canaux grâce à la syntonisation fine

FRA



Si la réception est nette, vous n'avez pas besoin d'effectuer une syntonisation fine du canal, car cette opération s'effectue automatiquement pendant la recherche et la mémorisation. Si le signal est faible ou déformé, vous pouvez être amené à effectuer manuellement une syntonisation fine du canal.

- Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Canal**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Canal** s'affichent.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Réglage fin**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Le menu **Réglage fin** s'affiche ; l'option **Réglage** est alors sélectionnée.
- Pour obtenir une image nette et claire ainsi qu'une bonne qualité sonore, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: La barre horizontale s'affiche. Déplacez le curseur de la barre horizontale vers la gauche ou vers la droite en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
- Pour mémoriser l'image ou le son ainsi réglé, sélectionnez **Mémoriser** en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: **OK** s'affiche.
- Pour supprimer l'image ou le son réglé, sélectionnez **Effacer** en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: **OK** s'affiche.

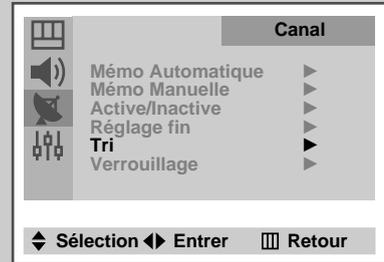


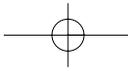
Organisation des canaux mémorisés

Cette opération vous permet de changer les numéros de programme des canaux mémorisés. Cette opération peut s'avérer nécessaire après l'utilisation de la mémorisation automatique. Vous pouvez supprimer les chaînes que vous ne souhaitez pas garder.

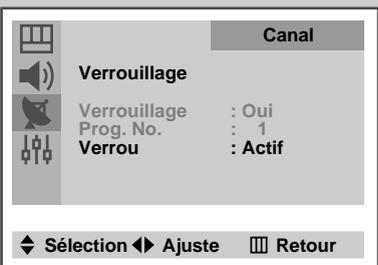
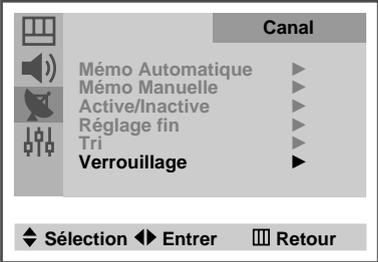
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Canal**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Canal** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Tri**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Le menu **Tri** s'affiche avec **De** sélectionné.
- 5 Sélectionnez le numéro de canal que vous souhaitez modifier en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton ◀ ou ▶.
- 6 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **À**. Sélectionnez le nouveau numéro de canal que vous souhaitez attribuer en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton ◀ ou ▶.
- 7 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Mémoriser**. Sélectionnez **OK** pour confirmer l'échange de numéros de canaux en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Le canal sélectionné se substitue à celui associé précédemment au numéro choisi.
- 8 Pour tous les canaux dont vous souhaitez changer le numéro, répétez les étapes 5 à 7 après avoir sélectionné **De** en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲.

FRA



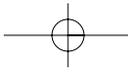


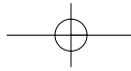
Activation du verrouillage parental



Cette fonctionnalité vous permet de verrouiller votre poste qui ne peut dès lors plus être allumé à l'aide des boutons situés en façade. Le téléviseur peut toutefois être activé via la télécommande. Vous pouvez ainsi empêcher que des utilisateurs non autorisés, vos enfants par exemple, ne regardent des émissions qui ne leur sont pas destinées tout simplement en tenant la télécommande à l'écart.

- Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Canal**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Canal** s'affichent.
- Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Verrouillage**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- Pour activer cette fonction, sélectionnez **Oui** en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Prog. No.**. Sélectionnez le numéro du programme à attribuer au canal en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Verrou**. Sélectionnez **Actif** en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.



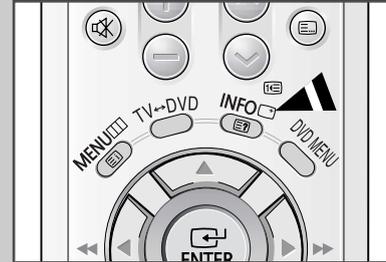


Informations d'affichage

Vous pouvez afficher divers types d'informations à l'écran susceptibles de vous aider à utiliser votre téléviseur.

Appuyez sur le bouton **INFO** pour afficher les informations. Pour retirer de l'écran les informations, appuyez de nouveau sur le bouton **INFO**.

- Lorsqu'un disque se trouve dans le tiroir du lecteur DVD, les informations qui s'affichent en mode TV et en mode DVD sont identiques, même si ce dernier ne tourne pas.

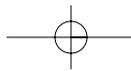
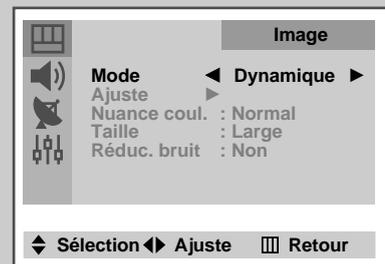


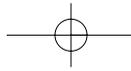
FRA

Changement de la norme Image

Vous pouvez sélectionner le type d'image qui correspond le mieux à vos exigences d'affichage.

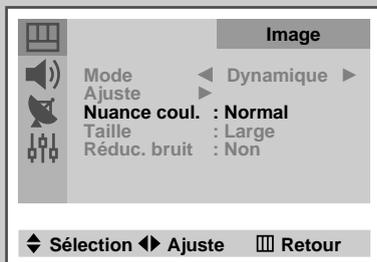
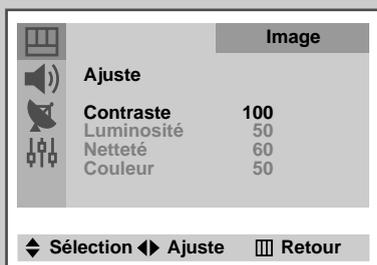
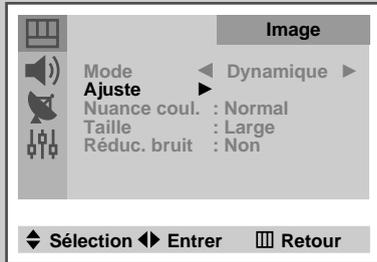
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Image** s'affichent.
- 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: L'option **Mode** est sélectionnée.
- 3 Sélectionnez l'effet d'image voulu en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Les effets d'image disponibles sont les suivants : **Dynamique – Standard – Cinéma – Personnalisé.**





Réglage des paramètres d'image

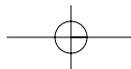
FRA

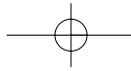


Votre téléviseur dispose de plusieurs réglages qui vous permettent de régler la qualité de l'image.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Image** s'affichent.
- 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Ajuste**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Le menu **Ajuste** s'affiche.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner l'option à régler (**Contraste**, **Luminosité**, **Netteté**, **Couleur** ou **Teinte** (NTSC uniquement)). Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: La barre horizontale s'affiche. Déplacez le curseur de la barre horizontale vers la gauche ou vers la droite en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
- 5 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Image** s'affichent de nouveau.
- 6 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Nuance coul..**. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Les normes couleur s'affichent dans l'ordre suivant.
Normal - Chaude 1 - Chaude 2 - Froide 2 - Froide 1

➤ Si vous changez de quelque façon que ce soit ces réglages, le mode Image passe automatiquement à **Personnalisé**.

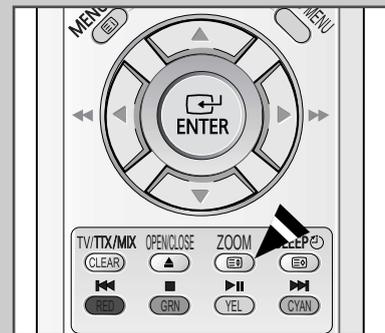
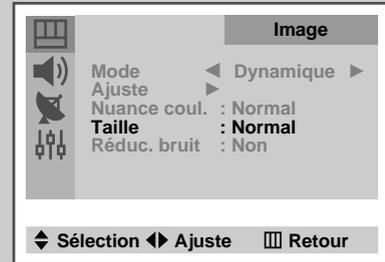




Sélection de la taille de l'image (en fonction du modèle)

Vous pouvez sélectionner la taille d'image qui correspond le mieux à vos exigences d'affichage.

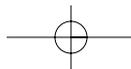
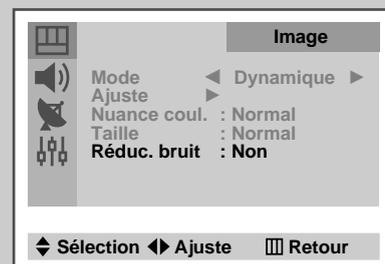
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Image** s'affichent.
- 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Taille**. Appuyez plusieurs fois sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Les tailles d'image sont affichées dans l'ordre suivant
◆ **Normal - Zoom**
➤ Vous pouvez sélectionner ces options en appuyant sur le bouton **ZOOM** de votre télécommande.

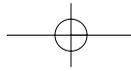


Activation/désactivation de la fonction Réduction du bruit numérique

Si le signal de radiodiffusion reçu par votre téléviseur est faible, vous pouvez activer cette fonction pour favoriser la réduction des images fantômes ou statiques qui peuvent apparaître à l'écran.

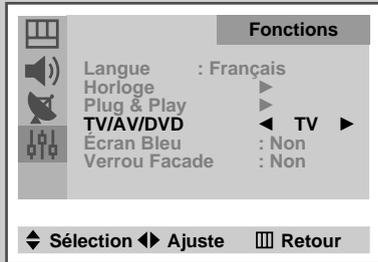
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Image** s'affichent.
- 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 3 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Réduc. bruit**.
- 4 Pour activer cette fonction, sélectionnez **Oui** en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.





Visualisation d'images provenant de sources externes

FRA

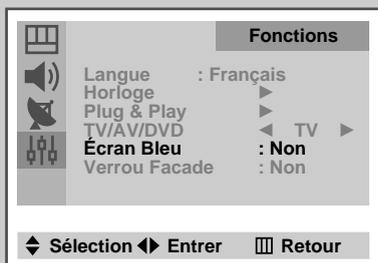


Une fois les divers systèmes audio et vidéo branchés, vous pouvez visionner les différentes sources en sélectionnant l'entrée appropriée. Vous pouvez également sélectionner ces options en appuyant sur le bouton **INPUT** () de votre télécommande.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Fonctions**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Fonctions** s'affichent..
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **TV/AV/DVD**.
- 5 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour changer le réglage.

- ♦ En fonction de la source sélectionnée, les images peuvent apparaître automatiquement.
- ♦ Pour repasser aux programmes télévisés, appuyez sur le bouton **INPUT** et sélectionnez le numéro de canal requis.
- ♦ Pour brancher différents types d'équipement vidéo sur votre téléviseur, utilisez les connecteurs d'entrée placés sur le panneau latéral et le panneau arrière (RCA et PERITEL respectivement). Lorsque l'équipement est branché à ces deux connecteurs, le connecteur latéral a priorité.

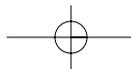
Réglage du mode Ecran bleu

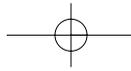


Lorsque le signal est très faible ou inexistant, un écran bleu remplace automatiquement l'image brouillée.

Si vous souhaitez continuer à voir une image de médiocre qualité, vous devez régler le mode "Ecran bleu" sur "Non".

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Fonctions**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Fonctions** s'affichent..
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Écran Bleu**.
- 5 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour changer le réglage (**Non** ou **Oui**).





Changement de la norme Son

Vous pouvez sélectionner le type d'effet spécial sonore souhaité lorsque vous regardez un programme donné.

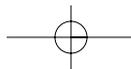
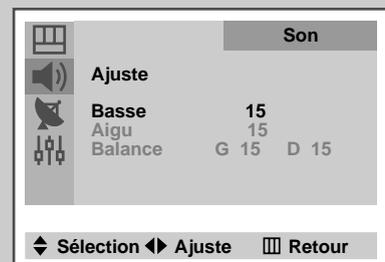
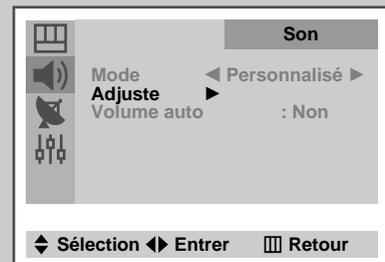
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **son**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **son** s'affichent..
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: L'option **Mode** est sélectionnée.
- 4 Sélectionnez l'effet sonore requis en appuyant à plusieurs reprises sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Les effets sonores disponibles sont les suivants : **Standard – Musique – Cinéma – Parole – Personnalisé**.



Réglage des paramètres du son

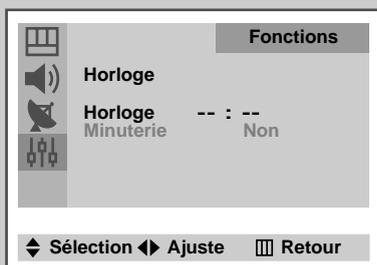
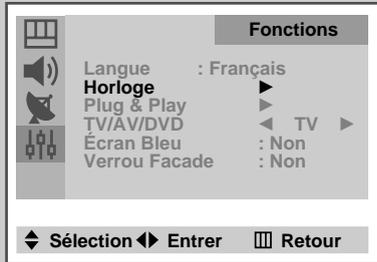
Les paramètres du son peuvent être réglés selon vos préférences personnelles.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **son**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **son** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Ajuste**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 5 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner l'option à régler. Réglez selon vos préférences en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.



Réglage de la date et de l'heure actuelles

FRA



Vous pouvez régler la date et l'heure actuelles de sorte qu'elles s'affichent lorsque vous appuyez sur le bouton "DISPLAY". Vous devez également régler l'heure si vous souhaitez utiliser les minuteries de mise sous et hors tension automatiques.

➤ Le réglage de la date et de l'horloge sera réinitialisé si vous appuyez sur le bouton "I" (Marche/Arrêt) situé sur la façade du téléviseur.

1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

Résultat: Le menu principal s'affiche.

2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Fonctions**.

Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Fonctions** s'affichent.

3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.

4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Horloge**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.

Résultat: Le menu **Horloge** s'affiche avec **Horloge** sélectionné.

5 Pour régler l'heure, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner l'heure ou la minute. Sélectionnez-les en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲.

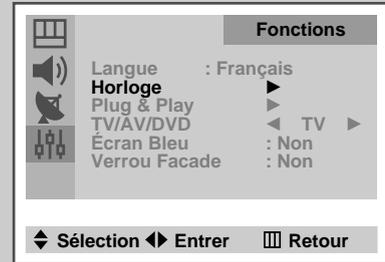
Mise en marche et arrêt automatiques de votre téléviseur

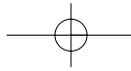
Vous pouvez régler les minuteries de mise sous et hors tension de la minuterie afin que le téléviseur :

- ◆ S'allume automatiquement et se règle sur la chaîne de votre choix au moment que vous avez choisi
- ◆ S'allume automatiquement au moment que vous avez choisi

➤ La première étape consiste à régler l'horloge du téléviseur (reportez-vous à "Réglage de la date et de l'heure actuelles" à la page 28). Si vous n'avez pas encore réglé l'horloge, vous ne pouvez pas régler les minuteries.

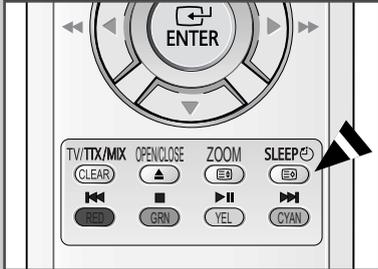
- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.
Résultat: Le menu principal s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Fonctions**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Fonctions** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Horloge**. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Le menu **Horloge** s'affiche.
- 5 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Minuterie**. Sélectionnez **Oui** en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
Résultat: Les options **Marche** et **Arrêt** s'affichent.
➤ Si vous n'avez pas encore réglé l'horloge, le message **Régler horloge premier.** s'affiche.
- 6 Pour la mise en marche automatique du téléviseur, sélectionnez **Marche** en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour passer aux heures ou aux minutes. Sélectionnez-les en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲.
- 7 Procédez de la même manière pour régler **Arrêt** afin de paramétrer l'arrêt automatique de votre téléviseur.





Réglage de la minuterie de mise en veille

FRA



Vous pouvez sélectionner une durée comprise entre 30 et 180 minutes à l'issue de laquelle le téléviseur passera automatiquement en mode Veille.

- 1 Appuyez sur le bouton **SLEEP**.

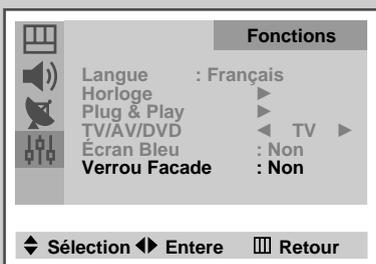
Résultat: Si la minuterie de mise en veille n'est pas déjà réglée, l'écran affiche **Non**. Si la minuterie de mise en veille est déjà réglée, l'écran affiche le temps restant avant que le téléviseur ne bascule en mode Veille.

- 2 Sélectionnez les intervalles de temps prédéfinis (30, 60, 90, 120, 150, 180) en appuyant de manière répétée sur le bouton **SLEEP**.

Résultat: Le téléviseur passe automatiquement en mode Veille lorsque la minuterie atteint 0.

- ♦ Une fois la minuterie de mise en veille réglée, vous pouvez afficher et modifier le temps restant en appuyant de nouveau sur le bouton **SLEEP**. Pour arrêter la minuterie de mise en veille, sélectionnez **Non**.
- ♦ Votre téléviseur bascule automatiquement en mode Veille quinze minutes après la fin de la dernière émission de la chaîne sélectionnée.

Verrouillage de la façade



La façade du téléviseur peut être verrouillée afin d'éviter que de jeunes enfants ne l'utilisent sans votre permission.

La fonction Panel Lock se désactive lorsque l'interrupteur principal est basculé en position marche/arrêt ou lorsque le cordon d'alimentation est débranché.

- 1 Appuyez sur le bouton **MENU**.

Résultat: Le menu principal s'affiche.

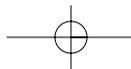
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Fonctions**.

Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Fonctions** s'affichent.

- 3 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶.

- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Verrou Facade**.

- 5 Sélectionnez **Oui** en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.



Lecture d'un disque

Lecture

- 1 Appuyez sur le bouton **TV ↔ DVD** pour passer en mode DVD.
- 2 Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE** (▲).
- 3 Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||) ou **OPEN/CLOSE** (▲) pour fermer le tiroir disque.

RESUME function

Lorsque vous arrêtez la lecture du disque, le lecteur mémorise l'endroit où il s'est arrêté, si bien que si vous appuyez de nouveau sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||) il reprend la lecture où elle s'est arrêtée (sauf si vous avez retiré le disque, appuyé deux fois sur le bouton **STOP** (■) ou débranché le téléviseur).

- ◆ Lorsque le lecteur reste 5 minutes en mode Pause <Pause>, il s'arrête.
- ◆ L'icône ⓪ indique qu'un bouton non valide a été actionné.

Arrêt de la lecture

Appuyez sur le bouton **STOP** (■) pendant la lecture.

Retrait du disque

Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE** (▲).

Mise en pause de la lecture

Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||) pendant la lecture.

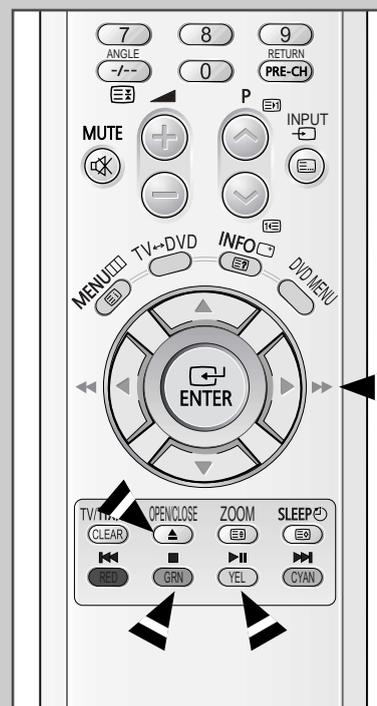
- L'affichage se fige, le son est coupé.
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||).

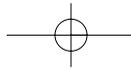
Lecture lente (sauf CD)

Appuyez sur le bouton **FF** (▶▶) pendant plus d'une seconde en mode Pause ou en mode Step (Par étape).

- En appuyant sur le bouton **FF** (▶▶) pendant plus d'une seconde, vous pouvez sélectionner la lecture lente correspondant à 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 de la vitesse normale.
- Aucun son n'est perceptible en mode Slow (Lent).
- Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||) pour reprendre la lecture normale.
- Pendant la lecture d'un vidéodisque, la lecture lente inverse ne fonctionne pas.

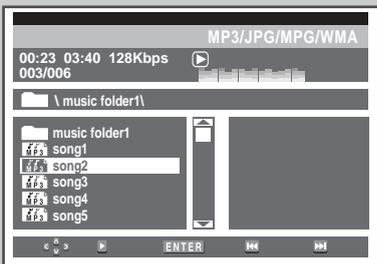
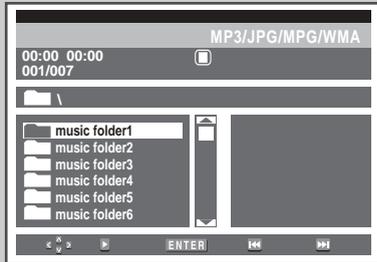
FRA





Lecture d'un disque (MP3/WMA)

FRA

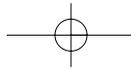


- 1 Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE** (▲). Placez délicatement un disque dans le tiroir, côté étiquette vers le haut. Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||) ou **OPEN/CLOSE** (▲) pour fermer le tiroir disque.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le dossier musical souhaité, appuyez ensuite sur le bouton **ENTER** ou ▶.
- 3 Appuyez de nouveau sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner un fichier musical. Appuyez de nouveau sur le bouton **ENTER** ou **PLAY/PAUSE** (▶||) pour commencer la lecture du fichier musical.
- 4 Pour lire un autre fichier musical du même dossier, appuyez sur le bouton **STOP** (■) et sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner un nouveau fichier musical. Appuyez sur le bouton **ENTER** ou **PLAY/PAUSE** (▶||). Pour lire un autre fichier musical d'un autre dossier, appuyez sur le bouton ◀ pour déplacer les listes des dossiers musicaux. Répétez les étapes 2 et 3.

Pour lire des disques CD-R/MP3, veuillez suivre les recommandations suivantes.

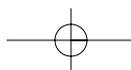
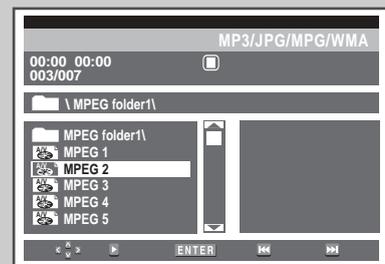
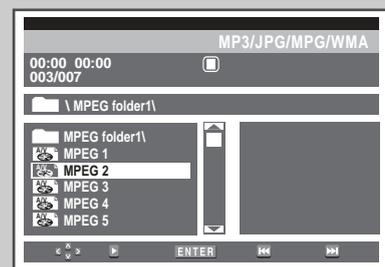
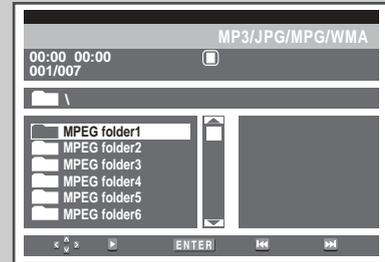
- ◆ **Vos fichiers MP3 doivent être au format ISO 9660 ou JOLIET.**
Les fichiers au format ISO 9660 et les fichiers MP3 Joliet sont compatibles avec DOS et Windows de Microsoft et avec Mac OS d'Apple. Ces deux formats sont les plus largement utilisés.
- ◆ **Pour nommer des fichiers MP3, ne dépassez pas 8 caractères et utilisez ".mp3" comme extension de fichier.**
Format de nom général : Titre.mp3. En composant votre titre, ne dépassez pas 8 caractères, n'utilisez pas d'espaces dans le nom ni de caractères spéciaux, dont : (.,/, \, =, +).
- ◆ **Utilisez un taux de transfert de décompression d'au moins 128 Kbps pour enregistrer des fichiers MP3.**
La qualité sonore des fichiers MP3 dépend essentiellement du taux de compression/décompression que vous choisissez : Pour obtenir un son de qualité CD audio, il faut un taux d'échantillonnage analogique/numérique (conversion au format MP3) d'au moins 128 Kbps et de 160 Kbps maximum. Cependant, des taux supérieurs, tels que 192 Kbps ou plus, ne produisent que rarement une meilleure qualité sonore. Inversement, des fichiers avec des taux d'échantillonnage inférieurs à 128 kbps ne sont pas lus correctement.
- ◆ **N'essayez pas d'enregistrer des fichiers MP3 protégés par le droit d'auteur.**
Certains fichiers « sécurisés » sont cryptés et protégés par code afin de les protéger des copies illégales. Ces types de fichiers sont les suivants : Windows Media™ (marque déposée de Microsoft Inc) et SDMITM (marque déposée de The SDMI Foundation). Vous ne pouvez pas copier ces fichiers.
- ◆ **Votre lecteur DVD n'accepte qu'un niveau de répertoires de fichiers.**
Par conséquent, vous devez choisir :
- soit d'enregistrer tous vos fichiers MP3 à la racine du disque,
- et/ou de créer des dossiers dans le répertoire de chaque artiste ou type de musique (par exemple : classique, rock, jazz, etc.)
- ◆ **Important :** Les recommandations ci-dessus ne garantissent pas que le lecteur DVD lira les enregistrements MP3 ni que le son sera de bonne qualité. Notez que certaines technologies et méthodes utilisées pour l'enregistrement de fichiers MP3 sur des CD-R ne permettent pas une lecture optimale de ces fichiers sur votre lecteur DVD (qualité sonore détériorée et dans certains cas le lecteur ne peut pas lire les fichiers).
- ◆ Ce lecteur peut lire jusqu'à 500 fichiers et 300 dossiers par disque.

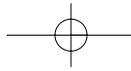




Lecture d'un disque (MPEG)

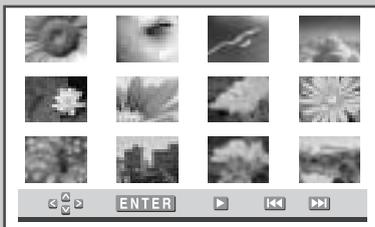
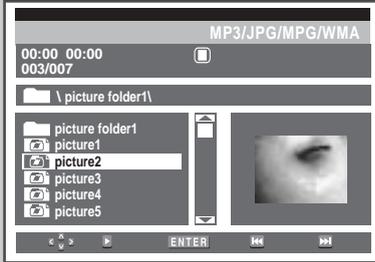
- 1 Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE** (▲). Placez délicatement un disque dans le tiroir, côté étiquette vers le haut. Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||) ou **OPEN/CLOSE** (▲) pour fermer le tiroir disque.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le dossier MPEG souhaité, appuyez ensuite sur le bouton **ENTER** ou ▶.
- 3 Appuyez de nouveau sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner un fichier MPEG. Appuyez de nouveau sur le bouton **ENTER** ou **PLAY/PAUSE** (▶||) pour commencer la lecture du fichier MPEG.
- 4 Pour lire un autre fichier MPEG du même dossier MPEG, appuyez sur le bouton **STOP** (■) et sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner un nouveau fichier MPEG. Appuyez sur le bouton **ENTER** ou **PLAY/PAUSE** (▶||). Pour lire un fichier MPEG d'un autre dossier, appuyez sur le bouton ◀ pour déplacer les listes des dossiers MPEG. Répétez les étapes 2 et 3.





Lecture d'un disque (CD image)

FRA



Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE** (▲) button.

Placez délicatement un disque dans le tiroir, côté étiquette vers le haut.

Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||) ou **OPEN/CLOSE** (▲) pour fermer le tiroir disque.

Rotation et inversion de l'image

1 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le fichier image souhaité dans la liste des fichiers, puis sur le bouton **ENTER**.

Résultat: L'image sélectionnée s'affiche.

➤ Pour revenir à la liste des fichiers, appuyez sur le bouton **STOP** (■).

2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour tourner l'image.

3 Appuyez plusieurs fois sur le bouton ▲ pour une inversion verticale.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ▼ pour une inversion horizontale.

Diaporama

Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le fichier image souhaité dans la liste des fichiers, puis sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||).

Résultat: Vous passez en mode Slide Show (Diaporama).

➤ Pour revenir à la liste des fichiers, appuyez sur le bouton **STOP** (■).

VAffichage de l'écran album

1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU** pendant le diaporama.

Résultat: Le menu DVD s'affiche avec **Disc Menu** sélectionné.

2 Appuyez sur le bouton **ENTER**.

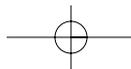
Résultat: Vous entrez en mode Album Screen (Ecran album).

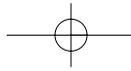
3 Pour afficher les 12 images suivantes ou précédentes, appuyez sur ▶▶ (saut en avant) ou ◀◀ (saut en arrière).

4 Appuyez sur le bouton ▼, ▲, ◀, ou ▶ pour sélectionner l'image souhaitée, puis sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||).

Résultat: Vous passez de nouveau en mode Slide Show (Diaporama).

➤ Si vous appuyez sur le bouton **ENTER** après avoir sélectionné l'image souhaitée, seule l'image sélectionnée s'affiche.





Utilisation des fonctions Recherche et Saut

FRA

Recherche dans un chapitre ou dans une plage

Appuyez sur le bouton **FF** (▶▶) ou **REW** (◀◀) pendant la lecture.

- Appuyez sur le bouton **FF** (▶▶) ou **REW** (◀◀) pendant plus d'une seconde, puis appuyez de nouveau ou de manière continue sur ce bouton pour une recherche plus rapide sur le DVD (2X/4X/8X/16X/32X), magnétoscope (2X/4X/8X/16X/32X) ou CD (2X/4X/8X/16X/32X).
- Pour repasser en lecture à vitesse normale, appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||).

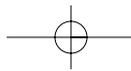
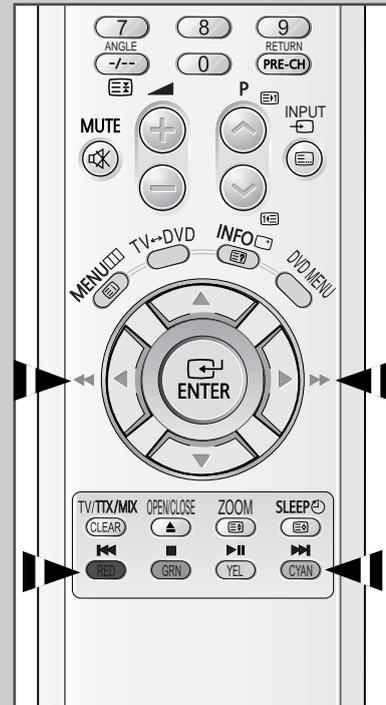
Saut de plages

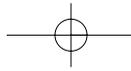
Pendant la lecture, appuyez sur le bouton ▶▶I (saut en avant) ou I◀◀ (saut en arrière).

- Lors de la lecture d'un DVD, pour passer au chapitre suivant, appuyez sur le bouton ▶▶I (saut en avant). Pour passer au début du chapitre, appuyez sur le bouton I◀◀ (saut en arrière). Pour passer au début du chapitre précédent, appuyez une nouvelle fois.
- Lors de la lecture d'un CD, pour passer à la plage suivante, appuyez sur le bouton ▶▶I (saut en avant). Pour passer au début de la plage, appuyez sur le bouton I◀◀ (saut en arrière). Pour passer au début de la plage précédente, appuyez une nouvelle fois.
- Lors de la lecture d'un VCD 2.0 en mode MENU OFF, d'un VCD 1.1 ou d'un CD, pour passer à la plage suivante, appuyez sur le bouton ▶▶I (saut en avant). Pour passer au début de la plage, appuyez sur le bouton I◀◀ (saut en arrière). Pour passer au début de la plage précédente, appuyez une nouvelle fois.
- Lorsqu'une plage d'un VCD fait plus de 15 minutes, appuyez sur le bouton ▶▶I (saut en avant) pour avancer de 5 minutes. Pour reculer de 5 minutes, appuyez sur le bouton I◀◀ (saut en arrière).
- Lors de la lecture d'un VCD 2.0 avec MENU MODE ou la fonction Track View (Affichage des plages), appuyez sur le bouton ▶▶I (saut en avant) pour passer au menu suivant ou à l'affichage Track View (Affichage des plages) suivant.

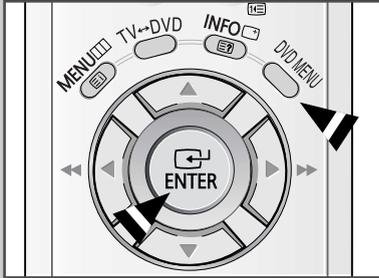
Pour passer au menu précédent ou à l'affichage Track View (Affichage des plages) précédent, appuyez sur le bouton I◀◀ (saut en arrière).

- ◆ En mode Recherche (2X/4X/8X/16X/32X) sur un DVD ou en lecture rapide sur un VCD, aucun son n'est perceptible.
- ◆ Lorsque 2X SCAN AUDIO (BALAYAGE AUDIO X2) est réglé sur ON (ACTIVE) dans SETUP MENU (MENU CONFIGURATION), aucun son n'est perceptible sur des disques enregistrés avec LPCM, DTS ou MPEG-2.
- ◆ En fonction du disque, il est possible que vous n'entendiez aucun son en mode 2X Playback (Lecture 2X).





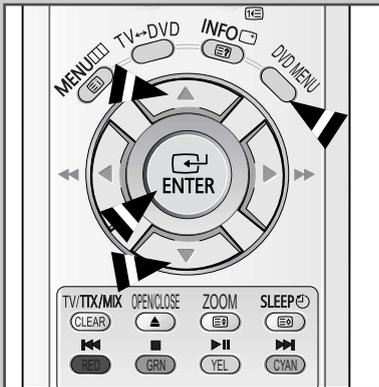
Utilisation du Menu disque



- 1 Appuyez sur le bouton DVD MENU pendant la lecture d'un DVD.
Résultat: Le menu DVD s'affiche avec **Disc Menu** sélectionné.
- 2 Appuyez sur le bouton **ENTER**.

➤ En fonction du disque, le **Disc Menu** peut ne pas fonctionner.

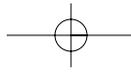
Utilisation du menu Titre

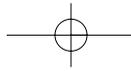


- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU** pendant la lecture d'un DVD.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Title Menu**.
- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.

➤ ♦ En fonction du disque, le **Title Menu** peut ne pas fonctionner.

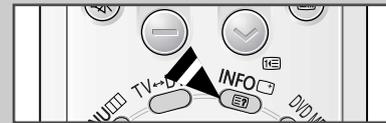
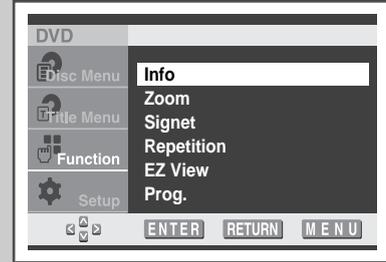
♦ Le **Title Menu** ne s'affiche que s'il y a au moins deux titres dans le disque.





Affichage des informations relatives au disque

- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU** pendant la lecture.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton **▼** ou **▲** pour sélectionner **Function**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Function** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: Le menu **Info** est sélectionné.
- 4 Appuyez de nouveau sur le bouton **ENTER**.
Résultat: En fonction du disque, les informations relatives au disque s'affichent.
 - You can display by simply pressing the **INFO** button on the remote control.
- 5 Appuyez sur le bouton **▼** ou **▲** pour sélectionner l'élément requis. Appuyez sur le bouton **◀** ou **▶** pour effectuer la configuration requise, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.
 - Vous pouvez utiliser les boutons numériques de la télécommande pour démarrer la lecture à l'heure de votre choix.
- 6 Pour que l'écran disparaisse, appuyez sur le bouton **INFO**.



FRA



Title

Pour sélectionner le titre souhaité lorsque le disque en contient plusieurs. Par exemple, lorsqu'un DVD contient plusieurs films, chaque film est identifié.



Chapter

La plupart des DVD sont enregistrés en chapitres pour que vous puissiez trouver rapidement un passage spécifique.



Time

Permet de démarrer la lecture du film à l'heure souhaitée. Vous devez entrer l'heure de début en tant que référence.



Audio

Se rapporte à la langue de la bande son du film. Dans l'exemple, la bande son est lue en English 5.1CH (Anglais 5.1CH). Un DVD peut contenir jusqu'à huit bandes son différentes.



Subtitle

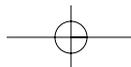
Se rapporte aux langues de sous-titrage disponibles sur le disque. Vous pouvez choisir la langue de sous-titrage ou, si vous préférez, désactiver le sous-titrage. Un DVD peut contenir jusqu'à 32 sous-titrages différents.



3D Sound

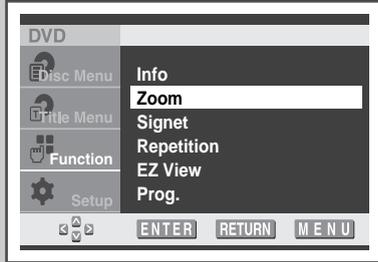
L'effet d'ambiance simulée dépend du contenu du disque. En branchant l'appareil à votre système stéréo, vous pouvez améliorer la qualité du son et obtenir un effet d'ambiance plus réaliste. Cette fonction est utile pour utiliser le lecteur DVD avec un système stéréo à deux canaux via les sorties analogiques. (Les disques enregistrés avec PCM et DTS ne fonctionnent pas.) La fonction 3D Sound n'est possible que sur les disques enregistrés à l'aide de DOLBY SURROUND ou de DOLBY DIGITAL. Cependant, certains de ces disques ne contiennent pas de signaux sonores de canal arrière. Suivant le disque, la fonction 3D Sound peut ne pas fonctionner.

- ◆ **Chapter?** Chaque titre d'un DVD est généralement divisé en chapitres (comme les pages d'un CD audio).
- ◆ **Title?** Un DVD peut contenir plusieurs titres différents. Par exemple, si un disque contient quatre films différents, chacun d'entre eux peut être considéré comme un titre.



Utilisation de la fonction Zoom (LECTEUR DVD/MAGNETOSCOPE)

FRA



- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU** en mode Play ou Pause.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.

- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Function**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Function** s'affichent.

- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.

- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Zoom**.
Appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: Le signe "🔍" s'affiche.
➤ Vous pouvez les afficher en appuyant sur le bouton **ZOOM** de la télécommande.

- 5 Appuyez plusieurs fois sur le bouton **ENTER** pour effectuer un zoom avant.
– DVD ou VCD: 2X, 3X, 4X, 1/2X, 1/3X, 1/4X dans l'ordre.

- 6 Appuyez sur le bouton ▼, ▲, ◀, ou ▶ pour sélectionner la partie de l'écran sur laquelle vous souhaitez faire un zoom avant (2X/3X/4X).

Utilisation de la fonction Signet (LECTEUR DVD/MAGNETOSCOPE)

Cette fonction vous permet de marquer les sections d'un DVD ou d'une cassette vidéo à l'aide d'un signet pour les retrouver facilement ensuite.

- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU** pendant la lecture.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Function**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Function** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **signet**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.
- 5 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner l'icône du signet souhaitée.
- 6 Une fois que vous avez atteint la scène à marquer d'un signet, appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: L'icône est remplacée par un chiffre (1, 2 ou 3).

Rappel d'une scène marquée

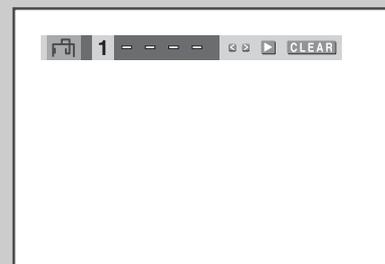
Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner une scène marquée. Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE** (▶||) pour passer à la scène marquée.

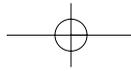
Effacement d'un signet

Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner le numéro du signet à supprimer. Appuyez sur le bouton **CLEAR** pour supprimer un numéro de signet.

- ◆ Vous pouvez marquer jusqu'à trois scènes différentes en même temps.
- ◆ Selon le disque, cette fonction peut ne pas fonctionner.

FRA





Lecture répétée

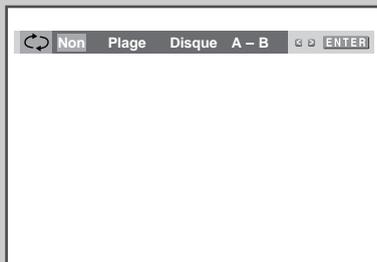
FRA



DVD



VCD/CD



Répète la plage, le chapitre, le titre, une section choisie (A-B) ou l'ensemble du disque .

- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU** pendant la lecture.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Function**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Function** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Repetition**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.
➤ Vous pouvez les afficher simplement en appuyant sur le bouton **REPEAT** de la télécommande.
- 5 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner l'option Chapitre, Titre ou A-B. Appuyez sur le bouton **ENTER**.

Répétition de A-B

- 1 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner **A-**. Appuyez sur le bouton **ENTER** à l'endroit où vous souhaitez que la lecture répétée démarre.
- 2 Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner **B**. Appuyez sur le bouton **ENTER** à l'endroit où vous souhaitez que la lecture répétée s'arrête.
- 3 Pour revenir en lecture normale, appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour sélectionner **Non** et appuyez sur le bouton **ENTER**.

- ◆ La lecture d'un DVD est répétée par chapitre ou par titre, la lecture d'un CD et d'un VCD est répétée par plage ou par disque.
- ◆ Selon le disque, cette fonction peut ne pas fonctionner.
- ◆ Lorsqu'un titre ou une plage est terminée avant le marquage de la fin (**B**), la fin du titre ou de la plage devient **B** automatiquement.



Utilisation de la fonction EZ View (en fonction du disque)

Vous pouvez régler le réglage de l'écran (format) pour l'adapter au mieux à vos exigences de visionnage.

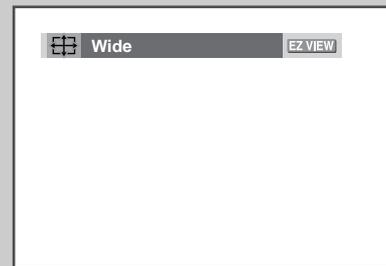
- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU** pendant la lecture.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.

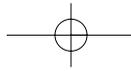
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Function**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Function** s'affichent.

- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.

- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **EZ View**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.

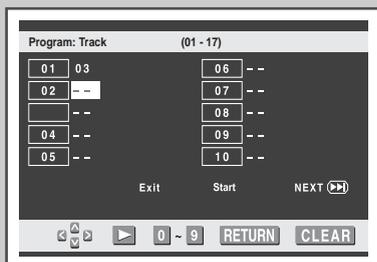
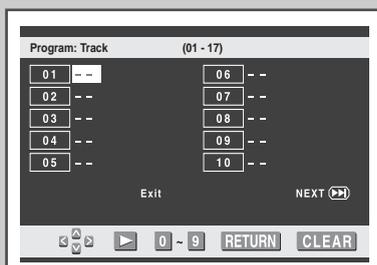
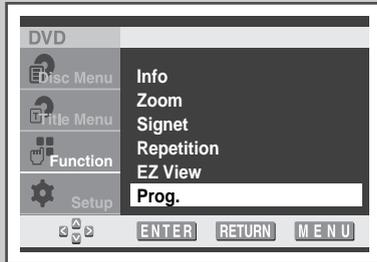
- 5 Sélectionnez l'option qui convient (**Wide**, **Ajustement à l'écran**, **Normal/LB** ou **Normal/PS**) en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
 - ◆ **Wide, Normal/LB, Normal/PS**
Reportez-vous à la page 45.
 - ◆ **AJUSTEMENT À L'ÉCRAN**
Le haut et le bas de l'écran sont coupés. Lors de la lecture d'un disque au format 2.35:1, les barres noires en haut et en bas de l'écran disparaissent. L'image semble étirée dans le sens vertical. (Selon le type de disque, les barres noires peuvent ne pas disparaître complètement.)





Lecture de programme (CD)

FRA



- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU** pendant la lecture.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton **▼** ou **▲** pour sélectionner **Function**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Function** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
- 4 Appuyez sur le bouton **▼** ou **▲** pour sélectionner **Prog.**.
Appuyez sur le bouton **ENTER**.
- 5 Appuyez sur les boutons numériques pour sélectionner la première page à ajouter au programme.
Résultat: Les numéros sélectionnés s'affichent dans la première page.
- 6 Appuyez sur le bouton **▼**, **▲**, **◀** ou **▶** pour passer à la page suivante. Suivez les instructions ci-dessus pour la programmation.
- 7 Appuyez sur le bouton **PLAY/PAUSE (▶||)**.
Résultat: Le disque est lu dans l'ordre programmé.

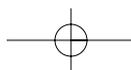
- ♦ Selon le disque, cette fonction peut ne pas fonctionner.
- ♦ Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur le bouton **CLEAR (X)**.

Changement de l'angle de caméra



Lorsqu'un DVD contient plusieurs angles pour une scène donnée, vous pouvez sélectionner la fonction Angle.

Appuyez sur le bouton **ANGLE**. Appuyez sur le bouton **◀** ou **▶** pour sélectionner l'écran souhaité. Pour désactiver l'affichage, appuyez de nouveau sur le bouton **ANGLE**.



Configuration des fonctions de langue

Si vous avez réglé préalablement les options Menus du lecteur, Menus du disque, audio et langue de sous-titre, elles apparaissent automatiquement à chaque fois que vous visionnez un film.

- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU**.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
 - 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Setup**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Setup** s'affichent..
 - 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: Le menu **Réglage de la langue** est sélectionné.
 - 4 Appuyez de nouveau sur le bouton **ENTER**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Réglage de la langue** s'affichent.
 - 5 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu souhaité (**Menus du Lecteur**, **Menus du disque**, **Audio** ou **sous-Titre**). Appuyez sur le bouton **ENTER**.
 - 6 Sélectionnez la langue appropriée en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Appuyez sur le bouton **ENTER**.
 - ◆ **Menus du Lecteur**
Utilisez le menu Player preference (Préférences lecteur) pour sélectionner la langue des affichages à l'écran du lecteur.
 - ◆ **Menus du disque**
Utilisez le menu Menu preference (Préférences menu) pour sélectionner la langue que vous souhaitez utiliser pour l'affichage du menu d'un DVD.
 - Sélectionnez **Autres** si la langue souhaitée ne figure pas dans la liste.
 - ◆ **Audio**
Utilisez le menu Audio preference (Préférences audio) pour sélectionner la langue de la bande son.
 - Sélectionnez **original**, si vous souhaitez que la langue de la bande son par défaut soit la langue originale d'enregistrement du disque.
 - Sélectionnez **Autres** si la langue souhaitée ne figure pas dans la liste.
 - ◆ **Sous-Titre**
Utilisez le menu Subtitle preference (Préférences sous-titrage) pour sélectionner la langue d'affichage des sous-titrages du disque.
 - Sélectionnez **Automatique** si vous souhaitez que la langue de sous-titrage soit la même que la langue sélectionnée pour les préférences audio.
 - Sélectionnez **Autres** si la langue souhaitée ne figure pas dans la liste. Certains disques peuvent ne pas contenir la langue que vous avez sélectionnée comme langue initiale. Dans ce cas, le disque utilise son réglage linguistique d'origine.

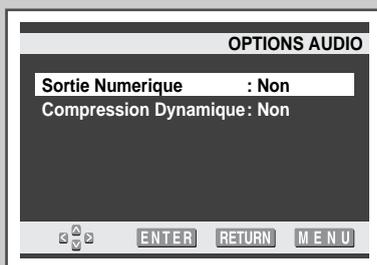
➤ Vous pouvez effectuer une sélection en appuyant sur le bouton **SUBTITLE** de la télécommande.
- ◆ Cette fonction varie en fonction des langues présentes sur le disque et peut ne pas fonctionner avec tous les DVD.
- ◆ Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue originale pré-enregistrée est sélectionnée.

FRA



Configuration des options audio

FRA



Si vous avez réglé préalablement les options Menus du lecteur, Menus du disque, audio et langue de sous-titre, elles apparaissent automatiquement à chaque fois que vous visionnez un film.

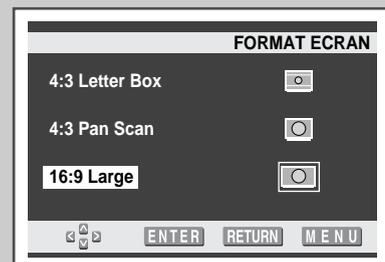
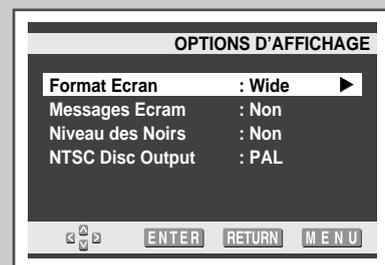
- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU**.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
 - 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Setup**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Setup** s'affichent.
 - 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
 - 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Options Audio**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Options Audio** s'affichent.
 - 5 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu qui convient (**Sortie Numerique**, **DTS** ou **Compression Dynamique**).
 - 6 Sélectionnez l'option appropriée en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
 - ◆ **Sortie Numerique : Non, Bitstream, PCM**
 - Sélectionnez **Bitstream** lorsque vous utilisez la sortie audio numérique. Conversion en flot binaire numérique Dolby - 5.1 CH (dans le cas de MPEG-2, 5.1CH ou 7.1CH).
 - Sélectionnez **PCM** lorsque vous utilisez les sorties audio analogiques. Conversion en audio PCM(2CH).
 - ◆ **Compression Dynamique**
 - **Non** : Pour sélectionner la gamme standard.
 - **Oui** : Pour sélectionner la compression dynamique.
- ◆ Fabriqué sous licence des laboratoires Dolby. "Dolby" et le symbole du double D sont des marques déposées des laboratoires Dolby.
- ◆ "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

Configuration de la fonction Aspect TV

Vous pouvez régler le réglage de l'écran (format) pour l'adapter au mieux à vos exigences de visionnage.

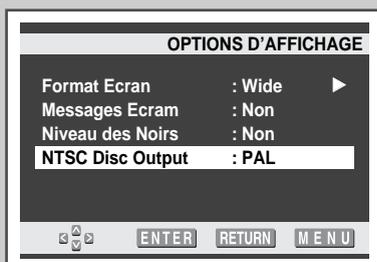
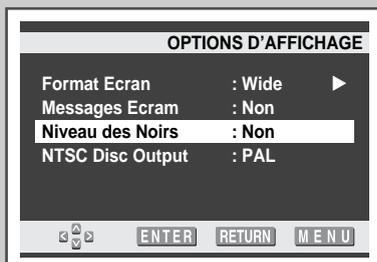
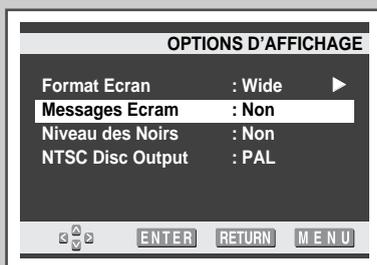
- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU**.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Setup**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Setup** s'affichent.
- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Options D'affichage**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Options D'affichage** s'affichent et l'option **Format Ecran** est alors sélectionnée.
- 5 Appuyez sur le bouton **ENTER**.
- 6 Sélectionnez l'aspect voulu en appuyant sur le bouton ▼ ou ▲. Appuyez sur le bouton **ENTER**.
 - ◆ **4:3 Letter Box**
Sélectionnez cette option pour voir l'ensemble de l'écran au format 16:9 que propose le DVD. Des barres noires apparaissent en haut et en bas de l'écran.
 - ◆ **4:3 Pan Scan**
Sélectionnez cette option pour les téléviseurs de taille conventionnelle lorsque vous souhaitez voir la partie centrale de l'écran 16:9. (Le côté gauche et le côté droit de l'image sont coupés.)
 - ◆ **16:9 Large**
Vous pouvez voir l'image 16:9 en entier sur votre téléviseur à écran large.

FRA



Configuration de Options d'affichage

FRA



- Appuyez sur le bouton **DVD MENU**.
Résultat: Le menu DVD s'affiche.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Setup**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Setup** s'affichent.
- Appuyez sur le bouton **ENTER**.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Options D'affichage**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.
Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Options D'affichage** s'affichent.
- Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu requis (**Messages Ecran**, **Niveau des Noirs** ou **NTSC Disc Output**).
- Sélectionnez l'option appropriée en appuyant sur le bouton ◀ ou ▶.
 - ◆ **Messages Ecran: Oui ou Non.**
Utilisez ces options pour activer ou désactiver les messages à l'écran.
 - ◆ **Niveau des Noirs: Oui ou Non.**
Règle la luminosité de l'écran.
 - ◆ **NTSC Disc Output**
Pour envoyer le signal Disque NTSC vers un dispositif externe du système **NTSC**, sélectionnez **NTSC**.
Pour le système **PAL**, sélectionnez **PAL**.
Sinon, il risque de ne pas y avoir de couleur ou des couleurs anormales.

Configuration du contrôle parental

- 1 Appuyez sur le bouton **DVD MENU**.

Résultat: Le menu DVD s'affiche.

- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Setup**.

Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Setup** s'affichent.

- 3 Appuyez sur le bouton **ENTER**.

- 4 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Cont. Parental**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.

Résultat: **Enter Code Secret** s'affiche.

- 5 Saisissez le mot de passe par défaut (0000) à l'aide des boutons numériques.

Résultat: Les options disponibles dans le groupe **Cont. Parental** s'affichent et l'option **Utiliser le Code** est alors sélectionnée.

➤ Si vous avez oublié votre mot de passe, saisissez le mot de passe principal (**1369**).

- 6 Sélectionnez **Yes** en appuyant sur le bouton ► pour utiliser un mot de passe.

Résultat: **Niveau de Contrôle et Modif. Code Secret** sont affichés.

- 7 **A propos de Niveau de Contrôle;**

- 1 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Niveau de Contrôle**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.

- 2 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner le niveau (par exemple : **Level 8**) et appuyez sur le bouton **ENTER**.
Les disques contenant le niveau 7 ne peuvent pas être lus actuellement.

➤ Pour annuler le niveau d'évaluation, sélectionnez **No** dans **Utiliser le Code** en appuyant sur le bouton ►.

- 8 **A propos de Modif. Code Secret;**

- 1 Appuyez sur le bouton ▼ ou ▲ pour sélectionner **Modif. Code Secret**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.

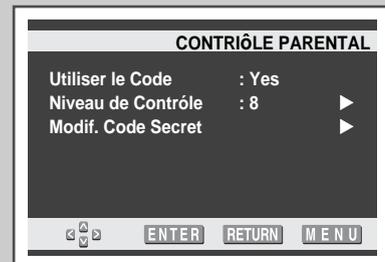
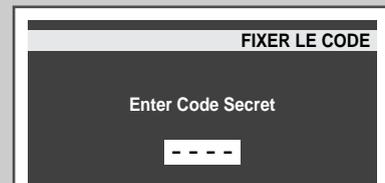
Résultat: **Enter le nouveau Code Secret** s'affiche.

- 2 Saisissez votre nouveau mot de passe.

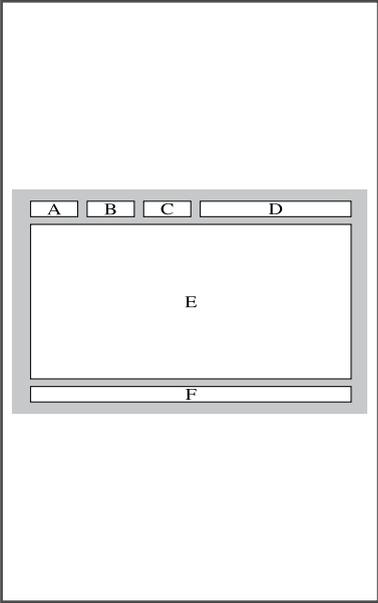
Résultat: **Confirmer le Nouveau Code Secret** s'affiche.

- 3 Saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe pour confirmer.

FRA



Fonction Télétex



La plupart des canaux de télévision proposent des services d'informations écrites via le télétex. Les informations proposées comprennent :

- ◆ *Les horaires des programmes télévisés*
- ◆ *Des bulletins d'information et des prévisions météorologiques*
- ◆ *Des résultats sportifs*
- ◆ *Des renseignements sur les voyages*

Ces informations sont réparties sur des pages numérotées (voir schéma).

Catégorie	Table des matières
A	Numéro de page sélectionnée.
B	Identité du canal émetteur.
C	Numéro de page actuelle ou indications de recherche.
D	Date et heure.
E	Texte.
F	Informations d'état. Informations FASTEXT.

➤ Les informations du télétex sont souvent réparties sur plusieurs pages qui s'affichent l'une après l'autre ; ces pages sont accessibles en :

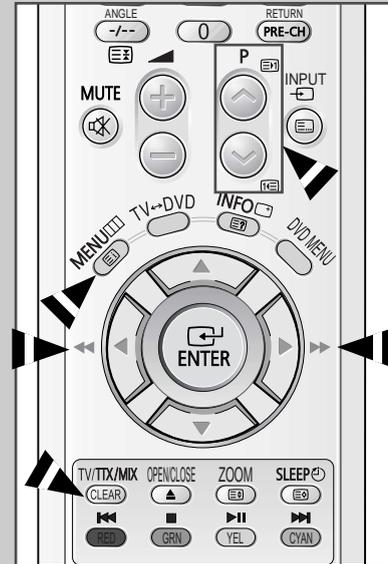
- ◆ Entrant le numéro de page
- ◆ Sélectionnant un titre dans une liste
- ◆ Sélectionnant un en-tête de couleur (système FASTEXT)

Affichage des informations télétexte

Vous pouvez afficher les informations télétexte à tout moment sur votre téléviseur.

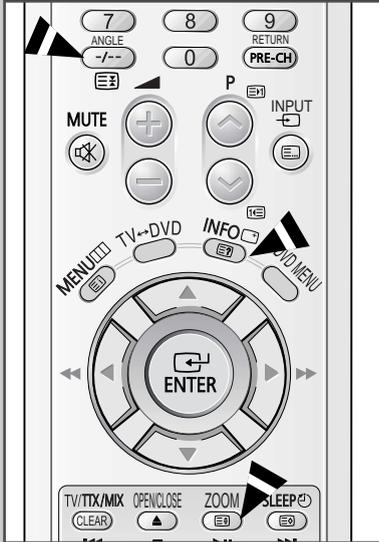
- ☞ Pour que l'affichage des informations télétexte soit correct, la réception des chaînes doit être stable, sans quoi :
- ◆ Des informations peuvent manquer
 - ◆ Certaines pages peuvent ne pas s'afficher

- 1 Sélectionnez le canal qui propose le service télétexte grâce aux boutons **P** (↑) ou **P** (↓).
- 2 Appuyez sur le bouton **TV/TTX/MIX** pour activer le mode Télétexte.
Résultat: La page de sommaire s'affiche. Vous pouvez l'afficher de nouveau à tout moment en appuyant sur le bouton **INDEX** (☰).
- 3 Appuyez sur le bouton **TV/TTX/MIX**.
Résultat: L'écran se partage en deux. Cette fonction Double Teletext (Partage télétexte) vous permet de dissocier à l'écran le programme en cours et le télétexte.
- 4 Pour afficher simultanément le programme réel diffusé et la page télétexte, appuyez de nouveau sur le bouton **TV/TTX/MIX**.
- 5 Appuyez sur le bouton **TV/TTX/MIX** pour sortir de l'affichage télétexte.



FRA

Sélection des options d'affichage



Une fois une page télétexte affichée, vous pouvez sélectionner différentes options selon vos préférences.

Pour afficher...	Appuyez sur ...
◆ Texte caché (réponses de jeux par exemple)	[INFO] (révéler)
◆ L'écran normal	[INFO] (révéler) de nouveau
◆ La page suivante	[PAGE UP] (haut page)
◆ La page précédente	[PAGE DOWN] (bas page)
◆ Les lettres de taille double dans la: <ul style="list-style-type: none"> • Moitié supérieure de l'écran • Moitié inférieure de l'écran 	[INFO] (taille) <ul style="list-style-type: none"> • Une fois • Deux fois
◆ Ecran normal	• Trois fois

Sélection d'une page télétexte

Vous pouvez saisir le numéro de page directement à l'aide des boutons numériques de la télécommande.

- 1 Saisissez le numéro de page à trois chiffres figurant dans le sommaire à l'aide des boutons numériques correspondants.

Résultat: Le compteur de pages actuel est incrémenté et la page s'affiche. Si la page sélectionnée est liée à plusieurs pages secondaires, celles-ci sont affichées par séquence. Pour figer l'affichage sur une page donnée, appuyez sur le bouton  (verrou). Appuyez de nouveau sur ce bouton pour reprendre.

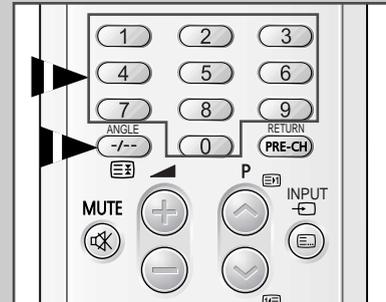
- 2 Si la société émettrice utilise le système FASTEXT, les différents sujets traités dans la page télétexte disposent d'un code de couleur et peuvent être sélectionnés à l'aide des boutons colorés de la télécommande. Appuyez sur le bouton coloré correspondant au sujet que vous voulez sélectionner ; les sujets disponibles figurent sur la ligne d'état.

Résultat: La page s'affiche ainsi que d'autres informations en couleur pouvant être sélectionnées de la même manière.

- 3 Pour afficher la page précédente ou la page suivante, appuyez sur le bouton de couleur correspondant.

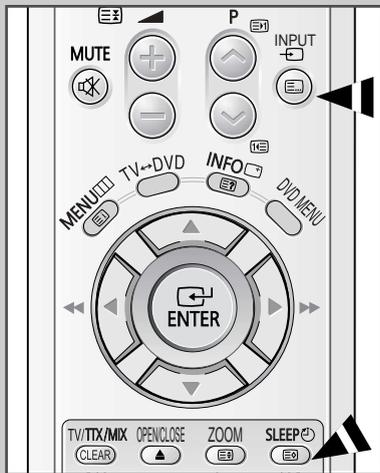
- 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton **TV/TTX/MIX** pour revenir au programme normal.

FRA



Mémorisation de pages télétexte

FRA

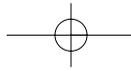


Vous pouvez mémoriser jusqu'à quatre pages télétexte pour les visualiser ultérieurement à votre convenance.

- 1 Sélectionnez le mode LIST à l'aide du bouton .

Résultat: Quatre numéros à 3 chiffres de couleurs différentes s'affichent.

➤ Le bouton  sert à basculer entre les modes **LIST** et **FLOF**.
- 2 Appuyez sur le bouton coloré correspondant à la page qui sera remplacée.
- 3 Saisissez le nouveau numéro de page à l'aide des boutons numériques.
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour chaque page à mémoriser en utilisant chaque fois un bouton coloré différent.
- 5 Appuyez sur le bouton  (mémoriser) jusqu'à ce que les blocs correspondants clignotent.

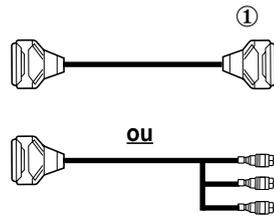
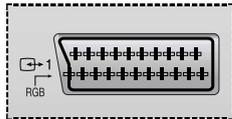


Branchement d'une entrée/sortie externe



“ 1” est prévu pour les équipements disposant d'une sortie RGB (RVB), tel que des consoles de jeux vidéo et des lecteurs de vidéodisques.

Arrière du téléviseur



- ① Cette extrémité peut être reliée à :
- ◆ Un connecteur PERITEL
 - ◆ Trois connecteurs RCA (VIDEO + AUDIO L/R)

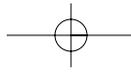
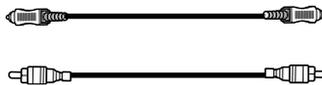


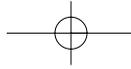
➤ Veillez à éteindre l'appareil muni d'une prise péritel que vous souhaitez brancher sur l'entrée AV latérale.

Branchement des sorties audio numériques

Les connecteurs DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL/OPTICAL) sont prévus pour raccorder des équipements audio (afin de profiter pleinement du son Surround).

Arrière du téléviseur



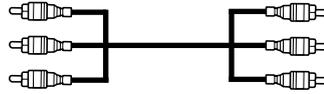


Branchement d'une entrée audio/vidéo

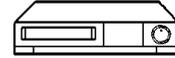
FRA

Les connecteurs RCA (AUDIO-L/R + VIDEO) sont prévus pour des équipements tels que les magnétoscopes, les caméscopes, les lecteurs de vidéodisques et certaines consoles de jeux vidéo.

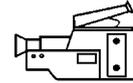
Côté du téléviseur



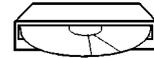
Magnétoscope



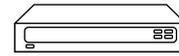
Caméscope



Lecteur de vidéodisques



Console de jeux vidéo



- Veillez à éteindre l'appareil muni d'une prise péritel que vous souhaitez brancher sur l'entrée AV latérale.

Branchement du casque

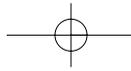
Vous pouvez brancher un casque à votre téléviseur, si vous souhaitez regarder un programme sur votre téléviseur sans déranger les autres personnes présentes dans la pièce.

Côté du téléviseur



- L'utilisation prolongée du casque à un volume élevé peut altérer votre audition.





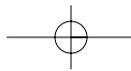
Câblage du connecteur PERITEL

FRA

Avant de raccorder tout autre équipement à l'aide des connecteurs PERITEL de votre téléviseur, contactez votre revendeur ou un technicien spécialisé qui procédera au câblage du cordon A/V conformément à l'illustration ci-dessous.

Broche	Signal	Brochen	Signal
1	Sortie audio D	12	-
2	Entrée audio D	13	Retour châssis vidéo (rouge RVB)
3	Sortie audio G	14	-
4	Retour châssis audio	15	Entrée rouge RVB
5	Retour châssis vidéo (bleu RVB)	16	Signal de suppression (commutation RVB)
6	Entrée audio G	17	Retour châssis vidéo
7	Entrée bleu RVB	18	Mise à la masse signal de suppression
8	Commutation de tension	19	Sortie vidéo
9	Retour châssis vidéo (vert RVB)	20	Entrée vidéo
10	-	21	Filtrage/retour châssis
11	Entrée vert RVB		

➤ Les broches 5, 7, 9, 11, 13, 15 et 16 sont utilisées pour le traitement RVB.



Type de disque et caractéristiques



Le lecteur DVD peut lire les types de disque suivants avec les logos correspondants :

Type de disques (logos)	Types d'enregistrement	Taille du disque	Durée maximale de lecture	Caractéristiques
Lecteur DVD 	Audio + Vidéo	5"	Face simple : 240 mn. Double face : 480 mn.	- Le DVD offre un son et une image d'excellente qualité grâce au Dolby Digital et au système MPEG-2. - Diverses fonctions audio et d'affichage peuvent être sélectionnées facilement grâce au menu à l'écran.
		3 1/2"	Face simple : 80 mn. Double face : 160 mn.	
VIDEO-CD 	Audio + Vidéo	5"	74 min.	- Vidéo avec son CD, qualité VHS et technologie de compression MPEG-1.
		3 1/2"	20 min.	
AUDIO-CD 	Audio	5"	74 min.	- L'enregistrement d'un CD utilise un signal numérique, qui offre une meilleure qualité audio, une distorsion plus faible et une détérioration inférieure de la qualité audio dans le temps.
		3 1/2"	20 min.	

Inscriptions relatives aux disques



Numéro de zone de lecture

Le lecteur DVD et les disques sont codés par zone. Ces codes de zone doivent correspondre pour que le disque puisse être lu. Si les codes ne correspondent pas, le disque ne peut pas être lu.



Système d'émission NTSC aux Etats-Unis, au Canada, en Corée, au Japon, etc.



Système d'émission PAL



Disque DTS



Disque Dolby Digital



MP3



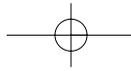
Disque stéréo



DCDi



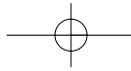
Disque audio numérique



Caractéristiques techniques

Les descriptions et caractéristiques fournies dans ce manuel sont données à titre indicatif seulement et sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Nom du modèle	15G10	
Type de tube	4:3	
Taille de l'écran	15 pouces (25.8/18.4 cm)	
Systèmes couleur	PAL, SECAM, NTSC4.43 (en fonction du modèle)	
Normes TV	B/G, I, D/K, L/L' (en fonction du modèle)	
Son	MONO	
Puissance de sortie audio	1.5W x 2	
Alimentation	220 ~ 240V, 50/60Hz	
Consommation d'énergie	80 watts	
Prises	Arrière	Entrée/Sortie externe (EXT1) Sorties audio numériques (COAXIAL / OPTICAL)
	Côté	Entrées vidéo / audio (R-AUDIO-L / VIDEO) Prise casque
Dimensions (H x L x P)	380 x 400 x 381 mm	
Poids	13.7 kg	

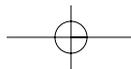


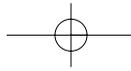
Dépannage : Avant de contacter le personnel qualifié du service d'assistance

Avant de contacter le service après-vente Samsung, effectuez les simples vérifications suivantes :

Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en suivant les instructions ci-dessous, notez le modèle et le numéro de série de votre téléviseur et contactez votre revendeur local.

Aucune image ou aucun son	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifiez que la prise mâle a été connectée à une prise murale. ◆ Vérifiez que vous avez appuyé sur le bouton "I" (Marche/Arrêt) ou POWER (⏻). ◆ Vérifiez les réglages de contraste et de luminosité. ◆ Vérifiez le volume.
Image normale mais aucun son	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifiez le volume. ◆ Vérifiez si le bouton MUTE (🔇) de la télécommande a été actionné.
Aucune image ou image noir et blanc	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Modifiez les réglages de couleur. ◆ Vérifiez que le système d'émission sélectionné est correct.
Interférence du son et de l'image	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Essayez d'identifier l'appareil électrique perturbant le téléviseur et éloignez-le. ◆ Branchez votre téléviseur à une autre prise.
Image neigeuse ou floue, son altéré	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifiez l'orientation, l'emplacement et les connexions de votre antenne. Cette interférence est souvent imputable à l'utilisation d'une antenne intérieure.
Dysfonctionnements de la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Remplacez les piles de la télécommande. ◆ Nettoyez la partie supérieure de la télécommande (fenêtre de transmission). ◆ Vérifiez les bornes de la batterie.

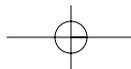


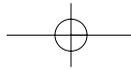


Dépannage : Avant de contacter le personnel qualifié du service d'assistance (suite)

FRA

La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifiez les piles dans la télécommande. peut s'avérer nécessaire de les remplacer. ◆ Utilisez la télécommande à une distance inférieure à 6 mètres. ◆ Retirez les piles et maintenez enfoncé(s) un ou plusieurs boutons pendant plusieurs minutes pour purger le microprocesseur à l'intérieur de la télécommande et le réinitialiser. Réinstallez les piles et essayez à nouveau la télécommande.
Le disque n'est pas lu.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Assurez-vous que le disque est bien installé face étiquetée vers le haut. ◆ Vérifiez le numéro de zone du DVD.
Le son du canal 5.1 n'est pas émis.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Le son du canal 5.1 est émis uniquement lorsque les conditions suivantes sont remplies : <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez si l'amplificateur adéquat est branché. 2) Le disque est enregistré en utilisant le son du canal 5.1. <ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si le disque qui est en cours de lecture comporte l'indication "Dolby 5.1 ch". - Vérifiez si votre système audio est correctement branché et qu'il fonctionne correctement. - Dans le menu Options Audio est-ce-que Sortie Numérique est réglé sur Bitstream?
L'icône  apparaît à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Les fonctions ou les actions ne peuvent pas être exécutées pour l'heure car : <ol style="list-style-type: none"> 1) Le logiciel du DVD l'interdit. 2) Le logiciel du DVD ne prend pas en charge la fonction (par exemple les angles). 3) La fonction n'est pas disponible pour le moment. 4) Vous avez demandé un numéro de titre ou de chapitre ou une heure de recherche hors limites.
Disc Menu n'apparaît pas.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Vérifiez si le disque a un menu.
Le mode Playback diffère de la sélection de configuration de menu.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Certaines fonctions sélectionnées dans la configuration de menu peuvent ne pas fonctionner correctement si le disque n'est pas codé avec la fonction correspondante.
Le format de l'écran ne peut pas être modifié.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Le format de l'écran est fixe sur vos DVD.
Aucun son	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Assurez-vous d'avoir sélectionné la sortie numérique correcte dans le menu Options Audio.
Mot de passe oublié.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Si vous avez oublié votre mot de passe, saisissez le mot de passe principal (1369). ◆ Saisissez votre nouveau mot de passe. ◆ Saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe pour confirmer. (voir page 45)
Si vous rencontrez d'autres difficultés.	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Reportez-vous à la table des matières et trouvez la section du manuel d'instruction qui donne les explications relatives au problème actuel et suivez de nouveau la procédure. ◆ Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez le centre de service technique agréé le plus proche.





- SERVICE APRES-VENTE

- N'hésitez pas à contacter votre revendeur ou votre réparateur si vous constatez une baisse de performance de votre appareil pouvant indiquer qu'il est défectueux.



ELECTRONICS

AVIS DE CONFORMITE EUROPEEN

Les produits estampillés CE sont conformes aux directives EMC (89/336/EEC), (92/31/EEC), (93/68/EEC) et à la directive sur les tensions basses (73/23/EEC) établies par la Commission de la Communauté européenne. La conformité à ces directives suppose la conformité aux normes européennes suivantes :

- **EN55013 :1990**
Interférence des fréquences radio
- **EN55020 : 1994**
Immunité électromagnétique
- **EN61000-3-2 : 1995**
Harmonique des lignes électriques
- **EN61000-3-3 : 1995**
Fluctuations de tension
- **EN60065 :1998**
Sécurité produit

Pour toute information ou tout renseignement complémentaire sur nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition au :

 **N° Indigo 0 825 08 65 65**

0.98 TTC / MN

Vous pouvez également vous connecter à notre site Internet :
<http://www.samsung.fr>

Cet appareil est garanti un an pièces et main d'oeuvre pour la France (métropolitaine)

La facture d'achat faisant office de bon de garantie.

AA68-03243A-00

